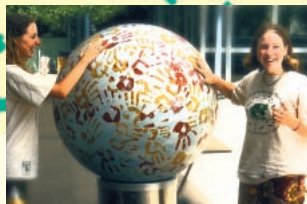


Outils pour les écoles EDD

Méthodes de réflexion
pour les partenariats
d'écoles sur l'éducation
pour le développement
durable



Socrates
Comenius

S E E d

SCHOOL DEVELOPMENT
THROUGH ENVIRONMENTAL
EDUCATION

Outils pour les écoles EDD

Méthodes de réflexion
pour les partenariats
d'écoles sur l'éducation
pour le développement
durable

**Un document par le réseau SEED en tant que contribution à
COMENIUS et à d'autres projets de partenariat scolaires**

**Collaboration entre Mariona Espinet, Michela Mayer,
Franz Rauch, and Johannes Tschapka**

Imprimé:

Outils pour les écoles EDD

Méthodes de réflexion pour les partenariats d'écoles sur l'éducation pour le développement durable

Septembre 2005

ISBN 3-85031-064-7

Auteurs:

Mariona Espinet, Michela Mayer, Franz Rauch, and Johannes Tschapka

Conseiller d'école:

Martin Scheuch

Éditeur:

Le Ministère Fédéral Autrichien pour l'Education, les Arts et la Culture

Dépt. V/11c Environmental Education Affairs

Minoritenplatz 5, A-1014 Vienna / Austria

E-mail: guenther.pfaffenwimmer@bmbwk.gv.at

Financement:

Par la Commission européenne par l'Union européenne COMENIUS 3 Réseau

100530-CP1-2002-1-AT-COMENIUS-C3,

"School Development through Environmental Education" (SEED)

«Le développement de l'école par le biais de l'éducation à l'environnement»

Les séminaires de contact et les ateliers thématiques COMENIUS ont été soutenus par les agences nationales de l'Autriche, la Belgique, l'Estonie, la Finlande, la France, l'Allemagne, la Grèce, la Hongrie, l'Italie, la Lituanie, les Pays-Bas, la Pologne, la Roumanie, l'Espagne, la Suède et le Royaume-Uni, ainsi que par les autorités éducatives de l'Autriche, la Hongrie, l'Italie, la Norvège et la Suède.

En collaboration:

avec le réseau international "Environnement et Initiatives à l'École" (ENSI)

www.ensi.org

Photo: Johannes Tschapka / Autriche

Design: reiterergrafik / Autriche

Version imprimable: radinger-print / Autriche

Pas de restrictions du droit d'auteur du moment qu'une référence à ce matériel d'origine est incluse.

Table des matières

Introduction 4

Phase 1 - L'approche... 7

Créer un partenariat commun par le biais de chercher des écoles partenaires du projet, de décider sur le sujet d'un projet et d'examiner un objectif de développement.

Phase 2 – La planification... 15

d'une gamme d'activités de projet et la rédaction d'un plan de travail qui comprend des visites dans les écoles, des réunions de planification et de projet des produits tels que des brochures, des CD-ROM ou un site web à fournir un appui matériel et de l'expérience.

Phase 3 – Passage à l'acte... 24

prendre part à ses propres activités dans l'école, visiter les écoles partenaires et participer à la création de nouveau matériel par la collecte de photos, de méthodes et d'expériences qui contiennent de nouvelles connaissances sur l'apprentissage et l'enseignement.

Phase 4 – Réfléchir ... 33

... Sur les mesures prises par le biais de moyens novateurs qui permettent aux enseignants de partager leurs expériences et d'apprendre les uns des autres, et aussi d'explorer leurs nouveaux intérêts spécifiques et les innovations pédagogiques les plus récentes.

Phase 5 - l'établissement de rapports... 42

sur la diversité des activités entreprises au cours des trois années du projet international visant à promouvoir les enseignements tirés de l'expérience acquise en approches alternatives viables à l'enseignement professionnel.

Remerciements 49

Partenariats d'écoles Comenius 50

Réseau SEED 52

Les outils pour les écoles EDD peuvent également être téléchargés à partir de www.seed-eu.net 3

Introduction

Ce livret est destiné à servir de guide pour les enseignants impliqués dans des partenariats entre écoles et des réseaux d'écoles qui envisagent l'usage de l'échange et du dialogue entre les écoles pour le développement de l'école par le biais de l'éducation de l'environnement... Il propose des méthodes pour étudier en classe les questions qui peuvent poser des préoccupations particulières en ce qui concerne la gestion d'un projet sur l'éducation pour le développement durable et les partenariats internationaux.

Ces deux domaines offrent aux enseignants une meilleure compréhension sur le triangle de sujets que sont l'enseignement, le développement de projets multidisciplinaires et l'évolution des styles d'enseignement pour un apprentissage plus ciblé. D'autre part les étudiants acquièrent une grande gamme de sujets concrets pour en apprendre davantage sur les relations systémiques globales et pour agir dans leur communauté locale.

Une fonction principale d'une telle entreprise est d'établir un compte-rendu des processus et des résultats. Les enseignants peuvent utiliser le livret pour se familiariser avec les méthodes de réflexion et de "action- recherche " afin de mener leur propre projet et d'encadrer les écoles partenaires. En outre, le livret sert de guide pour favoriser la communication entre les différents partenaires du projet et aussi comme une ressource à partager les trouvailles et les résultats respectifs du processus de développement de l'école.

L'action-recherche est vue ici comme un moyen:

- 1) d'enquêter sur des situations pratiques dans le but de les améliorer,
- 2) de construire de nouvelles connaissances qui seront utiles pour des situations futures que les enseignants pourraient rencontrer, et
- 3) de faire usage de l'échange international de sorte à ce que les enseignants peuvent se distancier eux-mêmes de l'action sur leur propre terrain afin de réfléchir sur leurs pratiques avec l'aide de partenaires écoles.

Nous voyons donc l'échange entre les écoles par le biais des partenariats internationaux, tels que les partenariats d'écoles Comenius, comme une occasion pour l'auto-développement des enseignants et des directeurs.

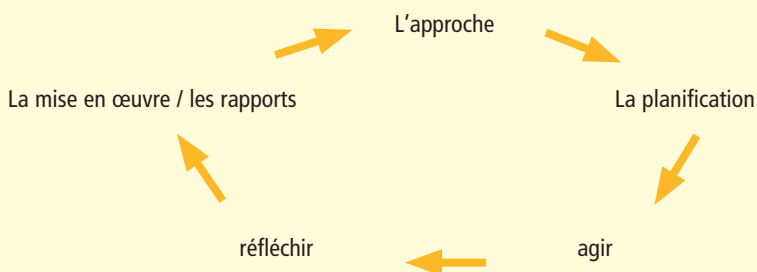
Les participants sont invités à réfléchir de manière critique sur les dispositions d'organisation de leur école et sur leur pratique d'enseignement au sein de l'école. Les partenariats d'écoles

Comenius pour le développement de l'école sont également caractérisés par la mise à disposition par les enseignants à d'autres écoles (non impliquées dans les projets COMENIUS) des connaissances et de l'expérience acquise et par l'insertion de résultats individuels dans un débat professionnel.

Ces projets d'écoles sont prévus pour une durée de deux ans minimum et se divisent en plusieurs phases.

Ces phases vont parfois par ordre chronologique, l'un après l'autre. D'autres fois, les phases sont mélangées, ou l'idée en générale est révisée, et le cycle recommence.

Les phases du projet qui ont été identifiés sont les suivants:



Ces cycles ont des éléments caractéristiques parce que les partenariats d'écoles sont effectués par des personnes directement concernées par des situations sociales qu'elles veulent améliorer. Les partenariats d'écoles Comenius débutent à partir de questions pratiques qui se posent par le travail de tous les jours dans le domaine de l'éducation. Ces connaissances ne peuvent qu'être construites par le biais d'un processus individuel par les enseignants qui donne sens et valeur à l'expérience et à la communication. Ce contexte lié à la connaissance est significatif parce qu'il est utile et peut être appliqué dans la classe. Au lieu de juste faire partie d'un programme, d'un objectif, ou d'être détaché de la réalité, cette sorte de connaissance implique avoir des jugements de valeur, des attentes et tout ce qui rend une expérience importante et significative.

Les cinq chapitres de ce livret suivent le cycle décrit ci-dessus et offrent un répertoire de méthodes simples et de stratégies pour explorer et développer la connaissance pratique sur comment, par exemple, faire une analyse, garder un journal, conduire des interviews, observer, rapporter et utiliser des questionnaires simples.

À partir de 2002 - 2005 les ateliers thématiques des associations scolaires COMENIUS, facilités par l'aide du SEED, ont été conduits dans Reichenau (l'Autriche), Szeged (la Hongrie), Frascati (l'Italie), Kassel (l'Allemagne), Barcelone (l'Espagne) et Palermo (l'Italie). En facilitant des associations scolaires nous nous sommes intéressés à soutenir le développement scolaire professionnel. SEED a fait intervenir des chercheurs scolaires qui avaient de l'expérience avec l'Action-Recherche pour que ce dernier fournisse le soutien dans le processus d'innovation en aidant à la formulation d'un but de développement, en offrant l'entraînement méthodologique afin de recueillir des données et d'organiser l'échange et la communication entre les enseignants dirigeant un projet international pour stimuler l'utilisation d'un réseau.

Le livret compile des leçons apprises aussi bien que les ressources de ce réseau SEED. SEED fournit les sources et ses méthodes sont disponibles aussi sur le site Internet de SEED: www.seed-eu.net



La Phase I approche....

.. Créer un partenariat commun par le biais de la recherche d'écoles partenaires du projet, par la décision sur un thème de projet et par la considération d'un but de développement.

Un trait central dans la construction de la connaissance est la collaboration dans les réseaux scolaires et les associations et les expériences accumulées. Les enseignants et les directeurs qui y participent sont capables de faire la critique et de contribuer au développement de chaque projet d'école des un et des autres.

Avec ce livret nous accentuons les pas qui ont besoin d'être pris pour encourager et implémenter le développement scolaire. Les écoles qui veulent entreprendre le développement scolaire par un projet international devraient prendre note des cinq articles suivants :

Le projet doit se focaliser sur:

- un intérêt clairement indiqué d'améliorer la pratique enseignante
- un mandat de communauté scolaire pour l'action d'une durée d'au moins deux ans
- un projet intelligent qui peut mener à un résultat réalisable
- un thème scolaire pertinent qui réveille l'intérêt des élèves et des enseignants
- l'occasion d'offrir une vue détaillée de la vie scolaire à vos partenaires de projet.

Commencez petit, en commençant par votre pratique de classe.

Beaucoup d'exemples des projets scolaires internationaux ont montré auparavant qu'une approche scolaire concernant l'entièreté de l'école directement depuis le début du projet peut surcharger des enseignants.

Un concept insulaire dans lequel le processus de développement évolue au fil des années pourrait être une alternative utile. Il y a, cependant, beaucoup de manières de commencer à développer une école. Au début il pourrait y avoir une vision ou une philosophie de guidage pour rendre une école plus durable. On pourrait commencer avec une analyse de la situation actuelle et tirer parti des forces, qui sont déjà présentes. Une autre manière de commencer pourrait être de commencer avec un projet qui a de l'intérêt à un groupe d'enseignants. Si un processus de développement scolaire devrait survenir d'un seul projet, la transparence et la communication sont d'une importance extrême. Pour la planification du projet cela signifie que le développement scolaire doit concorder avec les conceptions existantes de l'enseignement, de la vie scolaire et du rapport de l'école avec son environnement. Traiter du sujet devient alors intéressant de la perspective intérieure d'une école, comme il n'implique pas seulement des tâches nouvelles, supplémentaires, mais promet aussi des résultats dans les solutions réelles des problèmes actuels.

En plus de l'apprentissage de faits, règles et principes, un projet scolaire intéressant exige une attention particulière sur les qualités dynamiques des élèves, des enseignants, des directeurs et d'autres personnes impliquées dans la communauté scolaire. Décider d'un projet, et notamment d'un projet international, signifie traiter des problèmes complexes de la vie réelle, des situations non structurées qui soulèvent souvent des questions controversées. La génération active des connaissances par les élèves et des enseignants dans les contextes locaux d'action est donc nécessaire pour façonner d'une manière proactive l'environnement scolaire. Grâce à cette démarche d'enquête interdisciplinaire et le discours controversé qui en suit, un groupe d'enseignants peuvent promouvoir une attitude de critique et de réflexion à l'égard des connaissances répertoriées.

Il existe des preuves dans des partenariats d'écoles Comenius que quand le processus de développement de l'école est soutenu par des collègues d'autres pays il permet et encourage: la négociation de règles contraignantes, la cession des responsabilités au élèves, le soutien du travail d'équipe et assure une continuité sociale, ainsi que de stimuler des réflexions communes et individuelles sur la qualité de l'enseignement, de l'apprentissage et de la vie à l'école.

L'éducation pour le changement

Les projets de développement durable ne traitent pas seulement des comportements, ils regardent aussi vers une vision du monde.

Des réflexions sur les questions de durabilité remettent automatiquement en question les hypothèses de la vie quotidienne non seulement dans les salles de classe mais aussi dans la culture scolaire dans laquelle nous sommes souvent inconsciemment plongés. Les types de changements requis par notre 'société à risque' pour faire une réelle différence ne résident

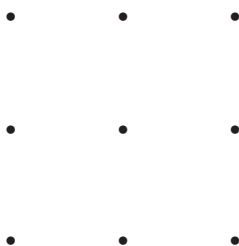
pas simplement dans la gamme de la résolution de problèmes, mais demande plutôt des changements dans le conscient et l'inconscient des règles qui structurent nos comportements.

Feuille de travail n° 1

L'exercice de changement

L'exercice suivant est assez bien connue. Il est rapidement symbole de véritable changement et vaut vraiment la peine d'être fait. Alors essayez-le vous-même ou laissez les autres dans le projet le faire:

Prenez un morceau de papier et dessinez neuf points, comme indiqué dans la figure ci-dessous. Essayez de connecter ces 9 points ensemble, en utilisant seulement quatre segmentations. Ce faire sans interruption et sans lever le crayon du papier: d'où une ligne se termine, un autre doit commencer.



Pour le résultat consultez la page 48.

Ce court exercice nous amène à deux types de modifications.

"Les changements 1" sont des changements dans un cadre de travail donné, c'est à dire au sein d'un ensemble de règles implicites ou explicites qui pourraient exister dans une école et dont vous êtes ou vous n'en êtes pas conscient.

"Changements 2" sont de réels changements dans le cadre de travail lui-même. Etre conscient de l'existence de ces cadres de travail à l'intérieur de la culture de l'école vous permet de rechercher non seulement des solutions, mais également la construction des problèmes. Une des conditions pour arriver à un réel changement de situation est d'assurer qu'il existe une représentation partagée de problèmes. Car, bien qu'une solution rapide à certains problèmes puisse d'abord faire gagner du temps, le problème pourrait se reproduire si elle n'est pas examinée et entendue suffisamment d'avance.

Les projets interculturels sont des outils de changement

Le développement de l'école avec la durabilité comme orientation et comme but nécessite un "Changement 2". Pour nous engager dans un "Changement 2" nous devons quitter le connu pour l'inconnu, et trouver de nouveaux cadres de travail et de nouvelles significations pour nos comportements. Nous avons besoin d'outils et des amis pour nous aider si l'anxiété se pose ou pour nous aider à suivre et à surveiller ces changements. Des projets internationaux, la présence d'amis et des méthodes de réflexion en commun peuvent fournir un moyen de maintenir le contrôle sur le processus, alors que nous sommes tentés de modifier les contextes et les contenus. Comment est-ce qu'un projet interculturel peut tirer le meilleur parti des différences culturelles qui subsistent entre divers pays ? Votre contexte interculturel est votre nouveau cadre de travail et devient votre soutien pour le "Changement 2". Entreprendre une communication approfondie avec des enseignants et des élèves de langues et de cultures différentes signifie qu'une autre façon de voir le monde devient possible. Vous pouvez explorer ces différences et après chaque réunion internationale ou chaque visite scolaire vous pouvez revenir "en regardant votre école et votre pratique quotidien de l'enseignement avec d'autres yeux".

Feuille de travail No 2 "Parvenir à connaître d'autres enseignants internationaux"

Séminaires préliminaires de contact

Avant d'entamer une coopération internationale entre les écoles, les professeurs ou les directeurs des différents pays se réunissent généralement dans les séminaires. De tels séminaires préliminaires de contact se produisent partout en Europe. Demandez à votre agence nationale une liste de séminaires de contact ou visitez: http://eacea.ec.europa.eu/static/en/overview/comenius_overview.htm

Vous et votre école pouvez également demander une visite préparatoire, en demandant à des collègues d'autres pays de se réunir à votre école pour préparer un projet commun. Ou encore, vous pouvez simplement contacter votre agence nationale pour un soutien. Avant de vous joindre à un séminaire, clarifiez bien quelle matière vous voulez choisir pour un projet qui aura une durée minimale de deux ans. Les séminaires de contact sont consacrés aux thèmes globaux spécifiques, tels que la compréhension et la paix interculturelles, contre la violence, les sciences, l'environnement, et la santé. Les écoles ayant déjà de l'expérience emploient dans leur sagesse les matières courantes qui sont partagées entre la plupart de ses actionnaires.

Apprendre à partir des différences culturelles

L'arrivée lors d'un séminaire international comme le séminaire de contact COMENIUS est toujours excitante. Qui est chacun, d'où viennent-ils, est-ce qu'ils parlent dans une langue que je peux aussi parler ou peut-être juste à peine comprendre ?

Avant que vous ne vous engagiez dans de nouvelles rencontres nous vous invitons à réfléchir sur ce qui suit : Rendez-vous compte de votre comportement quand vous rencontrez une personne que vous connaissez de votre propre culture. Y a-t-il des différences selon que la personne soit un homme ou une femme ? Comment ressemble-t-elle vis-à-vis de vous, de votre directeur ou de vos collègues ? Employez une réflexion approfondie sur ces comportements quand vous saluez des personnes au début d'un séminaire international. Conversez avec des personnes venant de cultures qui paraissent très différentes de votre culture, vécu ou genre. N'essayez pas seulement de vous adapter, mais prenez des notes (mentales et puis en votre journal intime) de toutes les différences et de sentiments (le cas échéant) d'embarras ou d'incertitude. De telles rencontres interculturelles peuvent vous montrer quels cadres implicites sont présents et également soulever des idées au sujet des changements possibles. Même l'embarras et l'inquiétude peuvent être les défenseurs du changement : nous ne pouvons jamais être sûrs des règles que nous devons suivre, et cette incertitude est un signe que nous explorons d'autres cadres de travail et d'autres règles. Alors, observez bien et bonne chance !

Le développement des écoles implique des changements

Un regard neuf sur le cadre de travail dans votre école et sur votre pratique de l'enseignement doit s'aligner avec un changement du rôle de l'enseignant en tant que quelqu'un qui transmet la connaissance vers quelqu'un qui doit apprendre à construire des contextes significatifs et à poser les questions "légitimes" dans lesquelles les étudiants peuvent alors activement créer leurs propres significations. La confiance dans le contenu, tel que les règles établies, les données, et les méthodes, va évoluer vers une confiance dans le processus de développement qui nous permettrait non pas d'éliminer, mais de contrôler d'éventuelles erreurs. De telles écoles deviennent un point focal pour la production de la connaissance qui serait utile dans leurs voisinages respectifs: "pas simplement une bibliothèque dans laquelle on peut trouver des informations, mais un centre auquel la communauté peut venir ensemble pour discuter et traiter des problèmes réels ». Les écoles deviennent ainsi des organismes d'apprentissage.

Éducation pour le développement durable (EDD) comme agent utile pour le développement dans les écoles.

Feuille de travail n° 3 "stimuler la motivation dans les projets EDD"

Une motivation pour gérer des projets internationaux.

Le document de l'UNESCO sur l'EDD affirme que les écoles ont besoin de processus d'innovation pour traiter du sujet de l'utilisation des méthodes plus actives et plus dynamiques dans les écoles. Il est ainsi important que les professeurs intéressés puissent transmettre à d'autres collègues, étudiants et aux membres de la Communauté la motivation à participer. Demandez aux professeurs de votre projet d'apporter une image de leur propre école sur laquelle des participants d'école sont montrés. L'un après l'autre, expliquez aux autres membres du groupe quelles stratégies de motivation ont été employées pour motiver les collègues, le directeur, les élèves et les parents, et ce que semble être les succès et les échecs dans les stratégies de motivation dans lesquelles vous vous êtes impliqués. Encouragez le groupe à faire une affiche qui démontre quelles stratégies de motivation fonctionnent et lesquelles ne fonctionnent pas. Rassemblez les issues, telles que les dimensions émotives de la motivation, et décidez quels seraient les plus importants pour engager des écoles. Comment un contexte local peut-il être important dans la motivation qui se développe dans les écoles incluant l'EDD dans des projets internationaux ?

Groupes de qualité d'école

Les groupes de qualité d'école soutiennent l'engagement et la motivation à l'école. Les tâches des groupes de qualité d'école sont : la rétroaction interpersonnelle sur l'instruction, l'analyse commune des données, et l'assistance mutuelle dans l'étude des conséquences de schéma pour l'amélioration de la qualité d'instruction. Les rapports périodiques au groupe de direction sur ces activités et ces conséquences constituent également une partie importante d'un groupe de qualité d'école.

Groupe de direction

Un groupe de direction est constitué du directeur de l'école plus les délégués de chaque groupe de qualité. La tâche du groupe de direction est la coordination et l'échange entre les groupes de qualité. Le groupe de direction soutient l'assemblage et l'analyse des données statistiques et des rapports de la part des élèves, des parents, des professeurs, de ceux quittant l'école etc. Il utilise les résultats des investigations focalisées sur l'école et des rapports des groupes de qualité pour des initiatives développementales. De notre point de vue, une focalisation sur l'EDD peut aider une école à s'améliorer pour le développement

des étudiants. À l'ordre du jour principal doit être la construction de nouvelles manières d'envisager notre futur commun, d'éprouver notre planète, et de participer à la résolution de problèmes et des issues sociaux pour atteindre à une qualité de vie durable pour tous. Une publication sur les critères de qualité pour les écoles EDD avec des directives pour améliorer la qualité de l'éducation pour le développement durable est disponible dans différentes langues à : www.seed-eu.net

L'EDD offre une approche interdisciplinaire globale et systémique parce qu'elle facilite le traitement de vraies issues concrètes sans les simplifier à l'avance. L'EDD est également vu comme source d'éducation pour la citoyenneté, pour la participation critique et pour la prise personnelle de responsabilité dans les actions et les décisions concernant l'environnement naturel, social, culturel et économique.

Il comporte des initiatives d'école à trois niveaux : au niveau pédagogique, au niveau social/d'organisation, et au niveau technique/économique.

- Au niveau pédagogique, les écoles visent la mise en place d'expériences d'étude qui seraient à la fois stimulante et valables, et impliqueraient les élèves dans des façons durables de réfléchir, d'agir, et de se sentir à l'école, dans leurs familles et communautés.
- Au niveau social/d'organisation, les écoles visent à construire et cultiver une culture de communication et de prise de décision, et à développer un climat social qui serait caractérisé par de la reconnaissance mutuelle et le respect.
- Au niveau technique/économique, les écoles visent une utilisation économique des ressources de la manière la plus saine possible vis-à-vis de l'écologie.

De telles écoles deviennent un point focal pour la production de la connaissance qui serait utile dans leurs voisinages respectifs: "pas simplement une bibliothèque dans laquelle on peut trouver des informations, mais un centre auquel la communauté peut venir ensemble pour discuter et traiter des problèmes réels ».

Les écoles deviennent ainsi des organismes d'apprentissage.

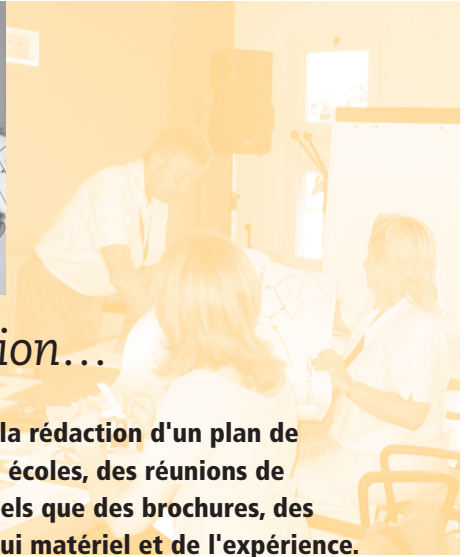
Trouver un point de départ – une réflexion approfondie

1. Pensez à votre propre expérience pratique en tant que professeur :

- Y a-t-il une question que vous vouliez étudier depuis longtemps déjà ?
- Lesquelles de vos forces aimerez-vous voir se développer ?
- Y a-t-il des aspects de votre travail que vous trouvez déconcertants et dont vous aviez déjà voulu en faire une réflexion approfondie ?
- Y a-t-il des situations qui occasionnent des difficultés et dont vous voudriez pouvoir faire face avec plus d'efficacité ?

Laissez vos pensées circuler librement et notez vos premières associations spontanées sous forme de mots de ralliement (séance de réflexion). Ne passez pas plus de 6-8 minutes sur ceci !

2. Choisissez un des mots de ralliement et écrivez-le au centre d'une page blanche. Notez toutes les associations qui surgissent par rapport à ce mot de noyau comme étant des mots-chaînes partantes depuis le mot de noyau en montrant vos associations dans divers (linéaire ou embranché) arrangements graphiques. Un mot de noyau plus des mots-chaînes s'appelle un 'cluster' (faisceau).
3. Choisissez un collègue de votre école ou un associé international et parlez avec elle/lui au sujet de votre 'cluster' (faisceau), de vos associations, de vos questions etc. Votre associé devrait alors vous poser à son tour des questions pour comprendre plus entièrement ce que vous voulez dire. Ceci devrait vous aider à découvrir le centre principal de votre projet et de votre but de développement !



Phase 2 - La planification...

... d'une gamme d'activités de projet et la rédaction d'un plan de travail qui comprend des visites dans les écoles, des réunions de planification et des projets de produits tels que des brochures, des CD-ROM ou un site web à fournir un appui matériel et de l'expérience.

Chaque projet nécessite un plan de travail clair qui souligne précisément qui fait quoi, quand et où, et quel est le résultat ou le produit escompté. Une demande d'association ou de partenariat d'école COMENIUS, ou de n'importe quelle autre application de projet d'ailleurs, forme généralement la base pour la planification du dit projet. De telles feuilles de projet peuvent être employées comme directives pour la phase de planification.

Dans les projets éducatifs comme les projets COMENIUS, qui sont dévoués à l'échange de pratiques éducatives, nous voulons accentuer quelques aspects supplémentaires. Ces projets cherchent une compréhension plus profonde des processus éducatifs qui pourraient amener des changements dans la pratique quotidienne dans les écoles.

"Analyse de Problème" offre des instruments qui peuvent aider à identifier des buts éducatifs dans votre projet :

"Planifiant la conversation - planifiant la route"

"SWOT - l'Analyse" (Forces - Faiblesses - Chances - Menaces" (= SWOT)

"Discours Analytique"

La collecte de données ultérieure décrit deux mouvements qui peuvent faciliter le processus de projet et soutenir le changement :

"La Triangulation"

"Les amis critiques"

Les écoles expérimentées dans le réseau recommandent ces quelques aspects principaux pour le processus de planification:

- Construire un groupe petit, mais motivé d'écoles pour garantir le bon déroulement du partenariat
- S'assurer que les tâches seront partagées parmi les écoles partenaires
- économiser de l'énergie en intégrant efficacement des buts de projet dans votre programme d'enseignement actuel
- Intégrer le projet dans le profil scolaire ou le processus de développement de votre école.
- Demander à vos collègues et à votre directeur leur engagement et dénicher un groupe noyau de collègues pour vous soutenir
- Demander à un groupe hautement-motivé d'étudiants de l'école de participer activement à ce projet.
- Se fixer sur quelles méthodes pratiques seront utilisées pour la documentation (les photos, la vidéo, le journal, le portefeuille d'élèves, etc.).

Analyse de Problème

Vous vous intéressez à adapter votre enseignement quotidien dans l'école à la coopération internationale. Le projet de groupe peut vous aider à identifier le potentiel de votre école pour une vraie amélioration.

Feuille de travail No. 5

Planifiant la conversation - planifiant la route

Dans la phase de planification il serait utile d'entretenir une communication intensive par paires (2 personnes) – soit en face à face ou par courrier électronique – ou bien aux séminaires préliminaires de contact, pour identifier quels sont les buts principaux du projet de développement. Trois questions importantes pourraient nous apporter une vision plus claire des buts du projet.

Quelle est notre domaine de problème?

a) Qu'est-ce que nous voulons développer?

Que voulons-nous découvrir ? Que voulons-nous changer ou influencer ?

Choisissez un sujet qui est assez important pour être traité dans le contexte de votre pratique scolaire et le thème de projet, comme par exemple l'école pour le développement éco-durable.

Essayez de brièvement exposer le sujet dans une situation courte qui symbolise tout votre intérêt (en incluant votre intérêt émotionnel) dans la résolution du problème/de la question. Demandez à votre collègue de décrire en quelques phrases explicites son intérêt pour ce développement en particulier.

b) Quelles méthodologies employez-vous actuellement dans votre projet ?

Apportez quelques photos ou objets façonnés de la maison, des dossiers matériels ou des matériaux éducatifs qui représentent des activités différentes dans vos propres projets d'école. Vous pourriez également prendre du matériel venant des activités qui n'ont pas fonctionné ainsi que de ceux qui ont fonctionné afin de sentir la tension et la traction dynamique vers une direction possible de développement. Échangez ces histoires de projets d'activités d'école verbalement parmi les membres de groupe avec l'appui des matériaux que vous aurez apportés. Clarifiez à quel point ces histoires sont justifiées. Comment pouvez-vous être sûr, que les données corroborent vos histoires ? À partir de là vous pourrez vous demander les uns et les autres d'identifier quelle approche didactique est à la base de ces histoires d'activités d'école. Essayez d'articuler quelques phrases spécifiant les valeurs positives ou négatives qui sont à la base des histoires racontées.

c) Quelles sont les méthodes de documentation les mieux adaptées pour atteindre notre but de développement ?

Cette troisième étape se focalise sur le futur du projet et demande de quelles informations supplémentaires vous avez besoin afin de valider et d'accompagner votre projet de documentation et de toucher les personnes impliquées dans votre but de développement. Regardez ceci comme une recherche ou une exploration. Vous voulez l'information. Ainsi comment pouvez-vous rendre le projet accessible et avoir assez d'évidence des différents points de vue ? Une approche multiple à l'information mène à la question de la triangulation (voir ci-dessous) et au besoin d'instruments de normalisation, tel que l'amitié critique (voir également ci-dessous). Cette étape peut être incluse dans l'étape ci-dessus (b), selon l'étape de votre projet et du temps disponible pour la communication en tête à tête.

Feuille de travail n° 6

SWOT - Analyse

En réfléchissant sur les domaines de «Forces - Faiblesses - Chances - Menaces" (= SWOT), le groupe prend conscience de la situation actuelle de l'institution, de l'école ou de la situation en classe. Sur base de la perception des forces, on peut visualiser la poursuite du

développement et du progrès d'un projet, ce qui peut conduire à une réelle amélioration du statu quo.

L'analyse SWOT est constituée de deux étapes majeures:

1) L'analyse de la situation

Pensez à votre école ou à une classe spécifique et à son statut actuel, par exemple, les services que vous proposez aux élèves, l'implication des autres personnes intéressées, les relations internes avec vos collègues, comment votre travail quotidien est organisé ou structuré, l'image publique de votre institution et d'autres aspects importants au sujet de votre école.

Quelles forces et quelles faiblesses voyez-vous lors de l'examen de ces aspects?

2) Présomptions futurs:

Pensez à l'environnement de votre école et essayer d'imaginer les tendances futures, par exemple, dans l'éducation et les politiques sociales, l'évolution culturelle, la situation démographique et le développement technologique.

Quelles opportunités et quelles menaces voyez-vous pour votre école lors de l'examen de ces tendances?

Prenez une feuille de papier et remplissez une grille comme celle ci-dessous avec une liste des points forts et des faiblesses de votre école.

Maintenant, imaginez toutes les perspectives d'avenir ou de menaces qui pourraient se poser.

Forces	Faiblesses
Opportunités	Menaces

Feuille de travail n° 7

Le discours analytique

Dans une réunion de partenaires, vous pouvez parfois ne pas imaginer la situation réelle dans les écoles en question. Les affiches présentées sont généralement colorées, et les écoles semblent tout à fait parfaites. Cette affichage des écoles aux séminaires COMENIUS est très

encourageante pour l'échange de points de vu, mais font qu'il est parfois difficile d'identifier les objectifs nécessaires pour atteindre les buts dans le développement.

Le discours analytique combine de bonnes performances avec un aperçu approfondi des détails.

Chaque école partenaire doit avoir la possibilité de faire une présentation et doit laisser un laps de temps pour que les questions et les commentaires puissent être posés. Quelqu'un au sein du groupe (ou une autre personne externe) peut modérer le discours analytique et déterminer le laps de temps. Il ou elle est également autorisé à poser des questions. De plus une autre personne devrait faire un rapport sur la présentation, les questions posées et la discussion finale. Ce rapport servira de base à une continuation de la planification du projet! Pour que la procédure soit équitable et efficace, veillez à respecter les étapes suivantes:

1) Présentation: (5-10 minutes)

Un enseignant ou un des enseignants d'un groupe scolaire doit pouvoir présenter des informations de base sur la question qui doit être analysé sans interruption de l'audience.

2) Questions: (env. 30 minutes)

Les autres partenaires peuvent poser des questions pour obtenir une stratégie globale et cohérente de l'impression de la situation. Afin d'assurer un résultat précis, le public n'est autorisé qu'à poser des questions, sans avoir la possibilité de faire de remarques critiques ou des suggestions (même cachées dans l'une des questions posées). Trois types de questions sont adaptées:

- Celles qui exigent une impression plus concrète (c'est-à-dire qui vous demandent de donner un exemple ou de fournir plus de détails)
- Celles qui posent des questions sur les théories sous-jacentes (c'est-à-dire qui vous demandent de justifier les raisons pour laquelle une action a été décrite)
- Celles qui demandent des renseignements sur l'élargissement du système (c'est-à-dire qui vous demandent de donner plus d'informations sur des personnes ou des événements qui sont peut-être liés au problème mais qui n'ont pas été mentionnés à ce jour)

3) Partage: (environ 5-10 minutes)

Tous les participants, l'orateur et l'auditoire peuvent maintenant faire des commentaires et partager leurs réflexions (les lignes directrices pour la période des questions ne s'appliquent plus ici).

Un autre objectif de cette phase est d'aider chaque école à se focaliser et à se décider sur un objectif de développement spécifique à réaliser par le biais d'un projet!

Collecte de données

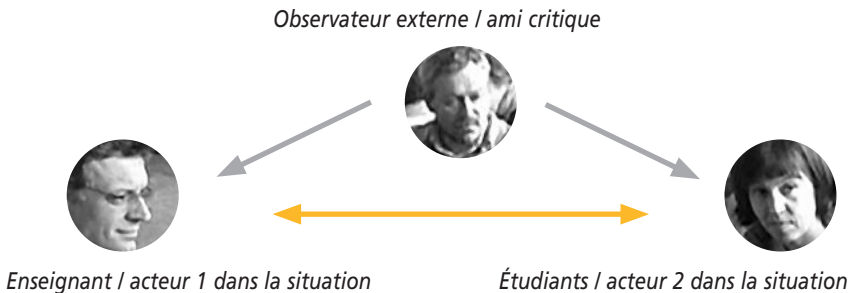
Vous vous rendez dans d'autres écoles, ce qui vous oblige à regarder votre propre école avec de différentes perspectives. Vous observer les activités scolaires, vous prenez des images et vous recueillez les dessins ou les essais d'élèves. Ces matériaux sont des données pour vous aider dans vos efforts visant à améliorer votre pratique d'enseignement.

Feuille de travail n° 8

Triangulation

La triangulation est une méthode plus générale pour faire différentes sortes de preuves dans les relations des uns avec les autres afin qu'ils puissent ensuite être comparées et contrastées. Dans les écoles les trois points du triangle correspondent aux trois principales perspectives: ceux des enseignants, des étudiants et des observateurs.

Les observateurs peuvent être des enseignants venant d'autres écoles, ce qui donne l'occasion à Comenius et d'autres projets partenaires d'utiliser des enseignants venant des partenariats d'écoles en qualité d'observateurs.



Le principe de base que sous-tend l'idée de la triangulation, c'est que les observations et les comptes-rendus d'une situation soient collectées à partir d'une variété d'angles et de perspectives, et ensuite comparées et mises en contraste les uns avec les autres. En tant que professeur, par exemple, on peut comparer et contraster les comptes-rendus de l'acte d'enseigner dans la salle de classe à partir de son propre point de vu, du point de vu des élèves ou du point de vu d'un observateur.

Lorsque l'on compare les différents comptes-rendus, il convient de noter les points où ils diffèrent, ou sont en accord ou en désaccord. En cas de désaccord, on peut procéder à une vérification des éléments de preuve, avoir des discussions sur des points de désaccord entre les différentes parties impliquées, et essayer de comprendre les différences implicites dans les cadres de travail et les systèmes de valeur actuelle.

La triangulation se réfère également à la triangulation de données qui, par exemple, sont collectées par le biais d'entretiens, de la présentation de rapports écrits et de photographies, etc. Le choix d'une technique de collecte de données dépend de l'objectif de l'exploration et de la situation dans l'école. Chaque technique a un effet particulier sur les données, et il faut être vigilant et constamment vérifier soigneusement la collecte de données. Soyez conscient que ni interviews, ni photos, ni d'autres données ne sont entièrement objectif.

Les amis critiques

Dans les projets communs vous partagez des idées, des plans, des sentiments, ainsi que vos impressions avec les enseignants d'autres écoles qui sont parfois situés loin de la vôtre. Vous pouvez demander à l'un de vos partenaires d'être un ami critique des mesures prises au cours de votre projet commun.

Les amis critiques sont des personnes à qui il y a une relation de confiance, qui sont "Amis", mais qui ont en même temps la volonté et la capacité de communiquer leurs perceptions sous un format différencié et constructif (c'est-à-dire qui sont «critiques» dans le sens original du terme).

Avant de pouvoir insérer les amis critiques dans des équipes de projet COMENIUS il est essentiel d'exiger une négociation et une communication claire sur les conditions et les limites du rôle de l'ami critique. Le partenariat pourrait démarrer avec une première conversation dans une atmosphère détendue où vous pouvez expliquer votre intérêt dans le développement d'un véritable projet.

Ce qui suit sont des extraits d'une correspondance entre deux enseignants italiens, lorsqu'Isolina a demandé à Arnaldo d'être son «ami critique»:

Isolina: "Je voudrais que vous soyez mon ami critique dans le projet de recherche suivant... "

Arnaldo: "Avant de dire oui ou non je voudrais vous poser quelques questions: Pourquoi moi? Que pensez-vous que mon rôle doit être? "

Isolina: «Eh bien "le raisonnement" en italien ancien représente des moyens de communication approfondies par le biais de mots et le fait de parler et réfléchir ensemble, ce n'est que par «le raisonnement» avec quelqu'un que je peux voir l'horizon de ma recherche, et je peux "raisonner " avec vous, parce que au cours de ces dernières années vous m'avez posé les bonnes questions au bon moment. "

Arnaldo: "... En tout cas ... je vous informe de certaines conditions méthodologiques: Je voudrais savoir à l'avance de quoi il s'agit ... Je tiens à prendre part dans le processus de planification afin d'aboutir à des rôles clairement définis. "

...

La prochaine démarche serait de discuter des idées pour les différentes étapes du projet et de décider à quel point dans le temps vous souhaitez que votre ami critique vous contacte, par exemple, lors d'une visite scolaire ou lors d'un appel téléphonique mensuel. Trouver un ami critique pour votre projet prend aussi longtemps que de trouver de vrais amis. Ainsi, l'établissement d'un système d'ami critique dans les groupes de projet COMENIUS devrait prendre au moins jusqu'à la fin de la première année du projet à accomplir. Lors d'une réunion de projet, vous pouvez créer des groupes de deux personnes et pratiquer la façon d'agir en tant qu'ami critique. Nous vous recommandons de réfléchir ensemble sur la façon d'intégrer les individus ou un groupe d'individus à agir en tant qu'ami critique dans le cadre de votre projet COMENIUS, et également que vous acceptez que certains des partenaires peuvent prendre la décision de ne pas agir en ami critique.

Le rôle d'un ami critique peut être assez complexe. Sa tâche principale est de fournir un soutien par le biais de l'encouragement, l'écoute, l'observation par la triangulation, l'examen des rapports, et le partage de menaces et opportunités potentielles.

Les enseignants des projets Comenius 1 ont présenté un résumé de leurs expériences en tant que critique amis:

"Être à l'écoute active en soulignant les bons points et les points faibles, en se respectant les uns les autres mutuellement".

En règle générale, ils ont souligné l'importance de prendre le temps nécessaire pour un échange réel, d'être fidèle à soi-même et de regarder le problème d'un point de vue global. Les amis critiques devraient éviter de passer jugement et d'imposer leurs idées. Ils ne devraient pas interférer ou prendre des décisions, ils devraient plutôt garder une distance objective de la situation, et aider à l'analyse et à l'amélioration des tâches éducatives.

Feuille de travail n° 9

Amis critiques: Nous tenons à nous engager avec vous dans une réflexion sur le rôle des amis critiques en ce qui concerne les projets EDD.

Développer des idées sur l'amitié critique

Partager notre compréhension de ce que représente un ami critique:

Notez dans votre journal personnel ou sur une feuille de papier ce que vous pensez qu'un ami critique représente. Nous tenons à vous engager dans une conversation sur vos idées de ce que l'ami critique représente avec le participant assis à côté de vous. Écrire sur une feuille de papier

les réponses aux deux questions suivantes, basées sur votre expérience, vos connaissances antérieures, vos intuitions et le texte suivant:

Je voudrais un ami critique pour

Je suis d'avis qu'un ami critique ne devrait pas

Raconter des histoires sur l'amitié critique.

Demandez à des enseignants participants de partager leurs propres expériences sur le travail avec les amis critiques quand ils sont impliqués dans un projet EDD: Ils nous raconteront leurs histoires personnelles sur l'amitié critique.

Développer le rôle que nous aimerions voir tenir nos amis critiques.

Dans le cadre des groupes de projets Comenius, écrire sur une affiche ce que vous souhaitez que votre ami critique puisse faire.

Quelles tâches souhaiteriez-vous demander à votre ami critique de faire?

Quelles sont les règles que vous demanderez à votre ami critique de suivre?

La pratique de l'amitié critique

Les groupes de projet deviennent des amis critiques:

Les groupes de projet Comenius peuvent être des amis critiques les uns pour les autres.

Construisez des paires de groupes de projet et demandez à un groupe de chaque paire d'agir comme un ami critique. Nous recommandons que vous vous asseyiez en face de l'affiche de chaque groupe de projet de sorte à ce qu'il soit plus facile à retenir les informations ou de faire le point sur les questions. Le groupe d'amis critiques pose des questions à l'autre groupe, et vice versa. Cette activité peut également être faite au sein du même projet Comenius de manière à ce que les partenaires du même projet puissent pratiquer l'amitié critique.

Mise en œuvre de la notion d'amis critiques dans notre projet EDD

Pensez à la manière dont vous pouvez intégrer les individus ou groupe d'individus à agir en tant qu'amis critiques dans le cadre de votre groupe de projets Comenius.



Phase 3 passage à l'acte ...

... en prenant part à ses propres activités dans l'école, en visitant les écoles partenaires et en participant à la création de nouveau matériel par la collecte de photos, de méthodes et d'expériences qui contiennent de nouvelles connaissances sur l'apprentissage et l'enseignement.

Ce chapitre est principalement consacré à l'emploi de la collecte de données dans la phase active du processus de développement de l'école.

Les visites scolaires sont l'une des principales caractéristiques de la collecte de données. En particulier dans les projets Comenius, la visite des écoles dans d'autres pays a un impact important sur les résultats des projets de développement de l'école. Le fait de prendre des photos, de rechercher des traces et de partager des interviews améliore considérablement l'efficacité de ces voyages.

Nous décrivons également deux autres types de documentation qui peuvent servir dans la communication face-à-face: le domaine du livre virtuel et de la construction d'un portefeuille de connaissances virtuelles.

Visites scolaires

Des visites dans les écoles sont l'occasion pour le directeur et les enseignants de partager des idées et des expériences avec leurs visiteurs. Il semble que ce genre d'amitié "critique" que les partenariats d'écoles s'offrent les uns aux autres est l'une des méthodes les plus

efficaces de la diffusion des idées et des stratégies pour la pratique de l'enseignement. Apprendre les uns des autres: à la fois l'enseignant qui est visité (hôte) et l'enseignant qui effectue la visite (invité) ont la chance de bénéficier de cette technique en acquérant de nouvelles idées, de perspectives et des impulsions. Nul ne détient la vérité tout entière! Les invités servent à aider le pays hôte. Mais ce n'est pas une inspection! Cette visite forme la base pour une coopération future et, éventuellement, de nouvelles visites.

Critères de qualité pour la bonne visite d'une école Comenius:

Un échantillon d'écoles COMENIUS ont défini certains critères de qualité pour ce qu'ils appellent une "bonne" visite de l'école.

Liées aux différences culturelles:

Les enseignants participants doivent être conscients que les systèmes sont différents. L'école hôte devrait donc faire une présentation de son pays par le biais de la culture et de l'art tels que, par exemple, des chants et des danses, le partage des repas locaux, et l'investissement de beaucoup de temps pour procéder à des échanges culturels en profondeur. Comme vous vous rendez à une variété d'écoles dans différents pays, l'objectif commun doit être que tout le monde finit par avoir une vision claire du système éducatif de l'autre.

En ce qui concerne la proposition et la recommandation des méthodes et des activités:

Avant la visite: Le groupe peut atteindre un haut niveau d'acceptation et de satisfaction par la conception conjointe du programme de la visite. L'école hôte et les invités doivent assurer une bonne communication à propos de la visite avant, pendant et après la visite. Pour une bonne collecte de données sur le développement de l'école, les visiteurs sont invités à préparer des questions claires qui soient utiles pour leurs collègues et les élèves à la maison, tout en étant utile pour l'école hôte. Ne pas oublier d'informer les collègues et les groupes-parents dans votre école sur l'idée et le but recherché de la visite. C'est important pour pouvoir faire face à toutes les attentes qu'ils pourraient y avoir et pour éviter tout malentendu qui pourrait survenir, par exemple, de croire que ces visites pourraient être considérées comme des "vacances" supplémentaires. Clarifier bien le fait que ces visites scolaires se passent dans le cadre du travail!

Au cours de la visite: L'école hôte devrait impliquer tous les enseignants, les élèves, ainsi que les parents et le public en général (également les collectivités locales et les autorités éducatives). Vous pouvez également organiser des visites à des projets locaux ou inviter certaines associations locales à vous aider sur le plan professionnel.

Laissez-vous assez de temps. Ne pas trop charger l'agenda dans cette courte période de temps passé ensemble. Moins est souvent plus! Les écoles qui ont déjà fait l'expérience de telles visites COMENIUS proposent de créer un équilibre entre: le temps de travail, l'acquisition de la connaissance de la culture du pays où vous vous trouvez, et un peu de temps libre.

La principale condition pour une visite réussie est que l'école hôte ouvre ses portes au groupe de visiteurs. Cela permet aux visiteurs de découvrir une variété de méthodes dans différents cours traitant de la réalité scolaire locale. Les visiteurs peuvent observer les élèves dans un contexte réel et recueillir des informations par le biais de l'observation et de l'interrogation. Ainsi, les visites peuvent être utilisées pour travailler sur les problèmes de l'école hôte: les visiteurs peuvent offrir des conseils, servir d'ami critique, et échanger des idées, des aperçus et des expériences avec l'école hôte en vue d'enrichir les perspectives des uns et des autres et d'encourager la réflexion commune.

Après la visite: La visite peut servir de collecte des informations recueillies sur les différentes façons d'apprentissage. Dès leur retour à la maison, les visiteurs doivent donc présenter toutes les expériences utiles recueillies à la communauté scolaire et à l'association de parents. Assurez-vous d'avoir pris suffisamment de temps pour résumer clairement et complètement les expériences utiles pour le développement scolaire, et pour décider de la façon dont vous allez intégrer les nouvelles informations et expériences dans votre classe et dans la culture scolaire.

La collecte des données

Des visites dans les écoles peuvent aussi servir de vérification collégiale. Une base importante de ces visites est la confiance: la confiance que les visiteurs sont venus comme des amis - en tant qu'amis critiques qui se pencheront sur la pratique de l'école et sur ses méthodes et styles d'enseignement.

Afin de garantir et d'encourager autant que possible l'efficacité de ces visites de courte durée, l'hôte et le visiteur devront définir les principales questions clés à examiner lors de la visite.

Voici un exemple de questions qui pourraient être posées:

1. Comment pouvons-nous améliorer la communication au sein de l'école, entre les enseignants, et entre les enseignants et les parents? Est-ce qu'un nouveau portefeuille d'évaluation en fonction des méthodologies améliorerait les communications avec les parents?

2. En raison du fait que plus de 80% des méthodes d'enseignement sont encore fondées sur un modèle de transparence, qu'est-ce que les écoles peuvent faire pour changer de direction dans l'apprentissage?

3. Est-ce que l'enseignement par l'utilisation de laboratoires basés sur le programme de travail des classes scolaires soit un moyen de favoriser ce changement?

Les enseignants de l'école hôte doivent expliquer aux visiteurs quels sont les aspects de leur école et de leurs méthodes d'enseignement dont ils sont le plus intéressés à avoir une opinion. Les enseignants visiteurs doivent comprendre exactement ce que l'hôte recherche. Une courte discussion en groupe peut déterminer qui doit participer à ces questions pour la collecte de données en vue de construire une éventuelle proposition pour l'école hôte. Le groupe devrait également sélectionner ensemble les leçons qu'il convient d'observer et d'examiner.

Les observateurs ont un rôle clair. Ils doivent commencer par de pures observations et permettre aux enseignants hôtes d'y répondre. Il est important de ne pas présenter ces observations comme étant la seule vérité. Les visiteurs ont un point de vue subjectif et devraient donc encourager les enseignants hôtes à donner leur propre interprétation. L'idée de la collecte de données dans les visites à l'école est de pouvoir développer conjointement une interprétation des observations faites. Il est conseillé d'être prudent en faisant des suggestions et de veiller à ce qu'elles soient constructives!

La gamme suivante de la collecte des données est conçue précisément pour de telles visites dans les écoles. Les méthodes choisies utilisent des photos, des traces et des entrevues.

Feuille de travail n° 10

Le regard des élèves - des photos prises à partir de visites d'écoles

Les photos fournissent l'occasion d'entrer en contact avec les élèves et fonctionnent bien comme une activité pour démarrer ou briser la glace. Parler avec les élèves sur une situation réelle basée sur des photos nous offre de précieuses données. Des photos peuvent donc aussi être une bonne façon de démarrer une interview.

En tant que méthode d'enseignement, vous pouvez inviter un groupe d'élèves à prendre des photos de leur école. Offrez-leur "des caméras instantanées", car ces types de caméras permettent aux élèves d'avoir des photos qui sont prêts en quelques minutes. La tâche principale que l'on pourrait confier aux enfants serait de prendre des photos en fonction de différents sujets, tels que:

- Veuillez prendre une photo d'un endroit où vous pensez que vous pourriez apprendre quelque chose.
- Veuillez photographier une deuxième photo à partir d'un endroit où se cache un secret.
- Enfin, veuillez prendre une photo d'un endroit où vous pensez que vos enseignants pensent que vous pourriez apprendre quelque chose.

Les enfants doivent aller par paires sans plus de facilitation ou d'aide de la part du personnel ou des visiteurs. Comme ils se propagent sans les enseignants accompagnateurs, les résultats sont souvent des photos qui offrent des perspectives étonnantes. Les étudiants auront besoin de temps pour s'orienter eux-mêmes et pour choisir les prises de vue. Vingt minutes est assez de temps pour achever la tâche sans perdre de leur intérêt et de la concentration. Une fois qu'ils sont faits, ils peuvent revenir avec leurs photos au point de rencontre convenue et, ensemble, analyser les images choisies et partager leurs idées sur les sujets demandés. Les jeunes enfants sont particulièrement friands de l'explication et de la narration des images concrètes. Les enfants jouissent de ce genre d'enquête, car elle leur donne un rôle concret et les prend au sérieux. Ils s'approchent de la tâche en se voyant eux-mêmes comme des explorateurs. Le but de la réalisation d'une telle enquête photographique est de faire de ces images que les élèves détiennent implicitement au sujet de leur école en tant que système, des images explicites. Il est fondé sur l'idée que les enfants développent déjà une idée - une carte mentale du système scolaire en tant que phénomène social dès leur entrée à l'école.

Feuille de travail n° 11

Trouver des traces

L'activité de base de cette forme de collecte de données est l'observation et la recherche de traces contenant des réponses aux questions que le directeur et les enseignants de l'école hôte soulèvent. La première tâche pourrait être la recherche individuelle de questions, et la deuxième étape serait d'identifier les questions qui pourraient simplement trouver leur réponse par l'observation de l'échange avec l'ensemble du groupe.

Par le biais de la discussion, le groupe de visiteurs peut développer une ligne directrice. Quelles sont les objectifs des observateurs? Est-ce qu'ils sont, par exemple, en train de regarder directement la communication (par exemple, le temps de parole de l'enseignant dans la classe) ou cherchent-ils par le biais des graffitis présents tout au long de l'école (un exemple de trace implicite de la communication)? Un autre exemple de l'observation des traces consiste à examiner des aides à l'enseignement: Existe-t-il une bibliothèque? Est-ce que les enseignants de l'école hôte ont assez de soutien technique dans leurs salles de classe? Le groupe devrait se diviser en deux, et chaque paire devrait se concentrer sur une

question en particulier à laquelle il s'efforcera de répondre par la recherche de traces / signes.

Ce type d'exploration devra apporter des questions à l'avant-plan qui ne sont souvent pas considérées par ceux qui fréquentent l'école ou les visiteurs. En se promenant dans les escaliers et les salles de classe, nous pouvons voir le relief du paysage scolaire et des signes ou des pistes du système scolaire. Nous pouvons également entreprendre une reconstruction d'une partie de l'histoire de la construction du bâtiment au cours des derniers siècles. Notre tâche est de savoir autant que possible tout sur les vrais «propriétaires» de cet environnement. Nous recueillons tout ce qui, selon nous, peut nous aider à reconstruire la culture de l'école respective.

Dans une dernière réflexion avant que les visiteurs nous présentent leurs observations, ils devraient se faire la critique: "Qu'est-ce que cela signifie de rechercher des traces?" Il ya aussi la dimension éthique à prendre en compte: "Sommes-nous des observateurs de voyeurisme ou des amis critiques ? Nous servons nous de nos observations pour faire pression sur les enseignants qui, trop à l'aise avec leurs anciennes méthodes, ne sont pas disposés à en changer? "Ces questions ainsi que d'autres questions pertinentes peuvent nous aider à interpréter et à qualifier nos observations dans le cadre des questions et des réalités venant de la part du directeur et des enseignants de l'école hôte.

Feuille de travail n° 12

Le partage des interviews

L'objectif d'une entrevue au cours des visites dans les écoles ou dans le cadre d'un projet d'école est d'obtenir une compréhension plus approfondie de la situation. Il est important de noter qu'une entrevue ne fournit pas seulement à l'enquêteur de l'information. La personne interviewée - l'enseignant, l'élève, ou le directeur d'une école – va aussi apprendre plus, comme il / elle est encouragé à réfléchir à sa situation.

Voici quelques règles de base pour des entrevues qui peuvent contribuer à la réalisation de résultats raisonnables:

- Informer la personne interrogée avant l'entrevue de la raison pour laquelle vous faites l'interview
- Donner à la personne interrogée la liberté de répondre à une question ou pas
- Mettre l'accent sur l'écoute au lieu de parler (70:30)
- Gardez votre ordre du jour à l'esprit, mais ne pas interrompre brusquement, et aussi

permettre un changement de sujet de la personne interrogée si elle le veut. Munissez-vous de vos questions clés à un stade ultérieur.

- Évitez des questions suggestives ou dominantes et prendre en compte les sentiments de la personne interrogée
- N'hésitez pas à demander plus de détails et des exemples illustratives jusqu'à ce que vous ayez les idées claires et une bonne compréhension de la situation demandée
- Acceptez qu'il y ait des moments de silence parce certaines personnes interrogées ont besoin de temps pour exprimer leurs pensées

Si tout un groupe de visiteurs veulent entreprendre des entrevues, les questions peuvent être discutées à la lumière des "règles de base pour interviewer" décrits ci-dessus. Cette discussion peut vous aider à traiter ensemble des questions similaires et de les améliorer si nécessaire. Par la suite, le groupe peut être divisé en sous-groupes avec des tâches différentes:

- interroger les élèves en petits groupes de 2-3
- interroger les divers enseignants de la même classe d'élèves
- interroger le directeur de l'école et le personnel

Chaque sous-groupe doit être conscient qu'il aura besoin d'un traducteur dans le cadre des projets d'école internationaux!

Les sous-questions posées, par exemple, sur la communication entre les actionnaires à l'école pourrait se présenter comme ceci:

Les élèves en tant que personne interrogée: "Savez-vous que vos professeurs sont en collaboration avec vos parents à la suite de votre travail quotidien? Que pensez-vous de cela? "

Les enseignants en tant que personne interrogée: «Comment pensez-vous que les relations entre les enseignants et les parents pourraient être améliorés dans votre école? Quelles sont vos principales craintes quant à la mise en place d'un système de portefeuille dans votre école? "

Le directeur de l'école en tant que personne interrogée: «Quels types de stratégies utilisez-vous pour préparer les enseignants à consentir à changer leurs méthodes et pour préparer les élèves (et les parents) à accepter ceux-ci? "

Après une heure d'interview, les sous-groupes se réunissent afin de recueillir les données et de commencer à construire une vision commune liée aux principales questions posées au début.

Fiche de travail n° 13

Livre de bord

L'un des principaux instruments pour des projets interculturels est la mise à jour d'un journal pour collecter les observations, les interprétations et pour aussi tenter d'expliquer les observations, les jugements, les réactions émotionnelles, et d'autres effets. Vous pouvez aussi coller des photos, des articles de journaux ou vos billets de voyage dans votre agenda. Ces livres soutiennent l'auto-évaluation et la surveillance du procès par le biais de trois fonctions:

- Le processus de l'écriture aide à former des pensées et des émotions implicites, et donc encourage la personne à être à l'écoute de son dialogue intérieur.
- la révision en continu des pages permet une meilleure vue d'ensemble du processus en cours et permet également au propriétaire du livre de bord d'entamer les prochaines étapes.
- Le fait que le livre de bord et son contenu existe fournit d'importants éléments de preuve au processus de développement de l'école et offre des arguments valables pour l'évaluation et le rapport.

Fiche de travail n° 14

Développer une connaissance virtuelle

La plupart des projets internationaux et des partenariats d'écoles développe au moins un site web ou une petite banque de données. Un tel environnement web peut facilement être utilisé comme un portefeuille de la planification et de la documentation du projet.

En raison de la nature cumulative de la connaissance qui est acquise et mise au point, une simplicité de la conception de l'interface utilisateur pourrait offrir un élément distinctif dans le développement de la connaissance virtuelle.

Le principal avantage d'un tel forum basé sur les ICT est que si l'on veut recueillir, réfléchir ou analyser le contenu, la structure et les objectifs de développement d'un projet de groupe, ils peuvent facilement être consultés en raison de la présentation visuelle et de la disponibilité de la connaissance acquise.

En particulier ces lieux de rencontre virtuel où des déclarations et des questions réelles peuvent être posées entre les périodes de réunion en face-à-face des partenariats scolaires ou de visites à des écoles sont hautement recommandés et le bienvenue. L'idée principale

est que les diverses pratiques de l'enseignement qui ont lieu dans des contextes différents et dans une variété d'écoles situées à des centaines de kilomètres de distance les uns des autres peuvent ainsi être partagées et discutées. Ainsi, un membre du projet de groupe peut poser une question à un tel forum. Les autres partenaires du projet sont invités à commenter et discuter de la question ou d'y ajouter de nouvelles expériences. Les partenaires peuvent s'afficher en plusieurs langues ou illustrer les situations préoccupantes avec des photos ou des peintures.

En plus des collectes de données qui se déroulent en face-à-face (comme mentionné plus haut dans ce chapitre), ce type de développement des connaissances conduit à une construction commune des connaissances, à une collaboration sous forme de réflexion et à une résolution de problèmes dans la recherche d'une compréhension approfondie.



Phase 4 - Réfléchir ...

... Sur les mesures prises par le biais de moyens novateurs qui permettent aux enseignants de partager leurs expériences et d'apprendre les uns des autres, et aussi d'explorer leurs nouveaux intérêts spécifiques et les innovations pédagogiques les plus récentes.

Dans le premier chapitre, nous nous sommes concentrés sur la façon dont vous pouvez préciser votre objectif de développement en déterminant et en décrivant la situation problématique spécifique que vous avez pour objectif d'améliorer par le processus de la planification entamée dans le chapitre deux. Puis, dans le troisième chapitre sur les moyens d'agir, nous avons proposé et recommandé plusieurs méthodes pour vous aider à documenter vos processus, et nous avons aussi souligné le fait que les amis critiques et l'examen des différents points de vue par la triangulation peut être très utile tout au long du projet.

Dans ce chapitre, nous discutons de la réflexion comme étant une composante essentielle pour être en mesure de donner une simple description verbale de ses connaissances pratiques. Les visites des écoles et les dialogues entre les enseignants vous permettant de vous distancier de l'action sur le terrain de votre école pendant un certain temps et de réfléchir sur elle. La réflexion nous procure un sain détachement de la circulation des activités, elle interrompt le flux, et se concentre sur les données recueillies au cours de votre projet afin de vous permettre de regarder votre action de la manière la plus objective. Les projets peuvent donc améliorer votre capacité à analyser et à réorganiser votre pratique de l'enseignement.

La réflexion vous permet également de devenir plus conscient de vos points de vue et de ceux de vos enseignants partenaires dans votre projet COMENIUS. Vous serez amené souvent à découvrir les différences dans les valeurs, les approches éducatives, ou des idées sur l'éducation pour le développement durable (EDD) parmi les enseignants partenaires. Les

visites d'écoles ou d'ateliers peuvent représenter une occasion de faire face à ces différences et apprendre d'eux par le biais des activités de réflexion.

- Dans la section suivante, nous décrivons en version abrégée la façon d'évaluer un projet par le biais de la réflexion basée sur les méthodologies EDD utilisées dans notre projet afin de faciliter la mise en œuvre des résultats du projet dans votre école.
- **Les méthodes contrastées** servent à identifier les approches didactiques d'un projet et la conscience des valeurs contrastées permet un plus grand alignement des valeurs au sein d'un projet scolaire.
- L'évaluation est également soutenue par une constante mise en examen des **forces et des faiblesses** des groupes de projet COMENIUS lors des réunions ayant lieu tout au long de la durée d'un projet.
- Enfin, nous approfondissons la phase de réflexion par le biais de la codification des données, ce qui conduit à la réflexion de collaboration dans le cadre du projet de groupe.

Ces quatre activités de réflexion exigent une documentation complète qui prend en compte au moins trois points de vue (par exemple, les élèves, les enseignants et les observateurs) et / ou trois types de collecte de données (par exemple interview, questionnaire, photo, rapports écrits, etc.).

Cette documentation est importante pour les besoins de l'analyse et de l'interprétation, et est la seule garantie que l'objectif de développement d'une école partenaire est basé sur des faits et des preuves selon les besoins et la ligne directrice innovante!

Feuille de travail n° 15

La réflexion sur les méthodologies EDD utilisées dans notre salle de classe

La plupart des enseignants utilise leurs routines pour s'acquitter de leur tâche éducative dans la salle de classe.

Le fait de penser et d'agir n'est pas séparé, et les activités se déroulent généralement sans être planifié et préparé trop à l'avance. Dans les projets Comenius les enseignants sont confrontés par le biais du dialogue et de la réflexion avec le fait qu'ils sont souvent ignorants d'où viennent leurs sources de connaissances pratiques et de la façon dont ils ont été appris. Une des conclusions les plus importantes issues de la Décennie des Nations Unies pour l'EDD est que l'éducation doit utiliser une variété de méthodes dans l'enseignement et dans les processus d'apprentissage qui sont élaborées et mises en œuvre dans les écoles. Ces méthodes devraient être centrées sur l'élève afin que les étudiants soient plus en mesure de construire leur propre vision du monde par eux-mêmes. Des projets de développement

scolaire Comenius prennent en considération aussi la nécessité d'un changement de méthodologie dans les écoles. Pour ce faire, il devient important d'encourager l'usage des différentes "langues" que sont les mots, le théâtre, l'art, les débats, les expériences etc.

Afin de faciliter la réflexion sur les méthodes éducatives, les questions suivantes peuvent servir de guide et être utiles:

- Quels étaient vos objectifs pour le partenariat scolaire?
- Qu'est-ce que les élèves apprennent?
- Qu'est-ce que vous avez fait en tant que professeur ?
- Qu'est-ce que vous avez appris en tant que professeur ?
- Quelles méthodologies ont réussi? Pourquoi? (Contexte)
- Quelles méthodes ne fonctionnent pas? Pourquoi? (Contexte)
- Quelle approche de l'enseignement et de l'apprentissage a été utilisé dans votre projet?

Les questions ci-dessus pourraient être posées individuellement ou en groupes au cours d'une visite scolaire ou d'un atelier.

- Tout d'abord, recherchez dans vos données (photos, interviews, journal intime, les rapports d'élèves ou des fichiers de portefeuille) pour les preuves manifestes qui vous permettront de répondre au questionnaire. Laissez les faits concrets parler pour eux-mêmes. Montrez ce que vous avez recueilli.
- Deuxièmement, donnez votre interprétation des données recueillies par le biais de ces questions à votre ami critique ou à vos collègues.
- Et enfin, demandez à l'auditoire de faire des commentaires sur vos interprétations. Vous pouvez faire ceci par le biais d'une présentation par affiche lors d'une réunion des partenaires, ainsi que par l'échange par e-mail ou sur votre site web du projet

Feuille de travail n° 16

Les méthodes contrastées

Pour être en mesure de prendre conscience de la didactique des approches méthodologiques sous-jacentes, les enseignants partenaires devraient identifier les approches didactiques dans leurs propres projets d'école EDD.

1) Première phase: élaborons un puzzle de méthodologie!

L'un des enseignants partenaires prépare trois puzzles basés sur des photos ou d'autres matériels utilisés dans ses activités liées au projet. Chaque puzzle représente un approche didactique, par exemple, des approches transmissives (enseignement direct), inductives et

constructivistes. Chaque puzzle contient une photo de l'activité et la proposition de cette activité écrite dans le langage du projet commun. Chaque puzzle est ensuite coupé en quatre morceaux qui représentent les quatre activités différentes caractéristiques de chaque approche éducative correspondante. Le montant total de 12 pièces des trois puzzles est ensuite complètement mélangé, et tous les partenaires doivent essayer de construire les trois puzzles, qui représentent trois façons différentes d'aborder les leçons en classe.

b) Deuxième phase: réfléchissons sur les méthodes utilisées dans nos projets!

Les enseignants ramènent de la maison quatre photos représentant les différentes activités de leurs propres projets scolaires. Le groupe devrait déterminer ensemble quelle approche didactique a servi à orienter leurs activités scolaires. À côté de la matière et de la documentation, les partenaires peuvent discuter de laquelle des méthodes a servi le mieux pour une approche didactique à telle situation et dans tel contexte particulier.

c) Troisième phase: Présentons ce que nous avons partagé sur ces méthodologies!

Cette troisième phase peut s'intégrer dans un texte général ou dans l'introduction d'un rapport, sur le site web, ou dans le produit du projet de groupe. La performance peut être validée par les passages O-tone d'interviews, de photos, et des images vidéo des activités de groupe.

Feuille de travail n° 17

Le contraste entre les valeurs

Les activités éducatives ne sont pas neutres. Quand les étudiants et les enseignants se réunissent dans la classe, les activités EDD dans lesquelles ils s'engagent implicitement ou explicitement sont guidées par des valeurs importantes. Ces valeurs intrinsèques peuvent parfois différer de ceux décrits explicitement par les enseignants, et peut donc conduire à l'incohérence. L'éducation, plus que jamais, a besoin d'être orientée par des valeurs qui sont rendues explicites dans l'action. Quand les valeurs sont concrétisées, il est plus facile de les examiner, de les débattre, de les prouver et de les appliquer dans les structures d'enseignement. Il n'existe aucun accord général sur ce que sont les valeurs fondamentales pour le développement durable. En fait, ces valeurs dépendent de visions profondes Cosmo, sur la façon dont nous arrivons à comprendre et à interpréter la nature sociale et naturelle de notre monde. Ces valeurs traitent non seulement des résultats visibles des interventions de l'école envers l'environnement (les valeurs environnementales), mais aussi de la culture quotidienne de l'école (valeurs éducatives).

Il est important de prendre conscience que les activités EDD ne sont pas neutres et donc objectif, mais plutôt qu'elles sont fondées sur des valeurs et influencées par celles-ci. Une tâche importante au sein des partenariats d'écoles Comenius est la discussion et le partage de ces systèmes de valeurs existants de sorte qu'un certain accord et une compréhension approfondie soit possible entre les enseignants participants. Répondez aux questions suivantes en petites groupes d'enseignants au sein d'un même projet COMENIUS ou avec les enseignants de la même école:

a) Proposons nous des valeurs dans l'enseignement EDD dans les écoles?

Chaque participant apportera des photos de différentes activités EDD qu'il/elle a le plus aimé ou le moins aimé dans leur propre salle de classe et les collera sur une affiche.

b) Quelles sont les valeurs importantes pour nous? Construisons notre univers de valeurs EDD.

Chaque groupe d'enseignants prend une affiche avec les photos d'un enseignant, y écrit les valeurs EDD suggérées par les photos en les collant sur l'affiche, en prenant note de toute relation entre les valeurs. Les valeurs qui sont communes au groupe sont écrites sur les post-its (bloc-notes) de la même couleur, alors que les valeurs qui sont divergentes sont écrites sur les post-its (bloc-notes) d'une couleur différente.

c) Les enseignants racontent l'histoire de leurs photos.

Chaque groupe d'enseignants invite le propriétaire des photos à partager l'histoire derrière les photos avec les membres du groupe. Les valeurs de cet enseignant sont écrites sur une couleur différente de post-it et ajoutées à l'affiche.

Feuille de travail n° 18

Forces et faiblesses

Les partenariats d'écoles Comenius sont tout à fait uniques parmi les projets internationaux existants en raison de leur dépendance à l'égard des décisions des agences nationales. Dans d'autres domaines, ils peuvent facilement être comparés avec d'autres réseaux d'écoles internationales ou de partenariats d'écoles.

Il faut 20 minutes au projet de groupe par séance partenaire ou par visite à l'école pour procéder à une évaluation du projet, en d'autres termes, pour obtenir un sens qualitatif des sentiments et des expériences différentes des participants et pour clarifier et comprendre comment les membres du groupe travaillent ensemble. Un projet de groupe qui met en œuvre l'évaluation des projets de manière continue va recevoir des réponses plus détaillées

et plus d'arguments sur les questions ouvertes de leurs processus pendant toute la durée du projet.

Les écoles COMENIUS ayant déjà connu ces réunions de partenariats ont développé ces suggestions communes:

- Il est très important de procéder à une planification précise et de prendre le temps pour un échange de connaissances réciproques : procéder directement à l'action peut provoquer des difficultés et des malentendus.
- Il est très important d'informer l'ensemble de l'école, et les étudiants en particulier, du projet et du travail accompli par le biais d'affiches, de présentations publiques, et des expositions.
- L'usage d'ordinateurs pour la communication dépend de nombreux facteurs (langue, informatique, disponibilité des ordinateurs), de sorte que le ICT à lui seul ne peut, à l'heure actuelle, rendre possible la communication entre les écoles.
- Pour travailler avec différentes cultures, nous devons examiner les différents points de vue et différentes interprétations des mêmes objectifs communs: il est très important de prendre le temps d'explorer ces différences culturelles.
- Il est fortement recommandé de commencer par l'établissement d'un commun accord sur le sens des termes utilisés dans les différentes cultures de l'éducation.
- Un bon partenariat d'école COMENIUS peut être un " projet d'enseignant ", mais a aussi besoin d'un solide soutien de la part de la direction de l'école.
- Les partenariats d'écoles Comenius offrent la possibilité de faire participer les parents et les élèves.
- Un projet de livre, une sorte de journal de ce projet qui recueille les sentiments et les images et qui établit des rapports sur les activités, peut être utilisé pour la communication interne au sein de l'école et, en outre, si une synthèse est traduite dans la langue commune du projet, pour la communication entre les partenaires.

Feuille de travail n° 19

Codification des données

Les partenaires du projet vont recueillir des piles de documents et de matériel au cours de la durée des deux ans d'un projet. C'est pourquoi nous demandons que la véritable documentation soit réduite à trois points de vue (voir la triangulation). Mais même une telle forme de réduction de documentation a besoin d'une structure claire pour être faite avec efficacité et efficacité.

Qu'est-ce que le projet signifie pour moi? Vous pouvez répondre à cette question maintenant, en ce moment précis. Mais est-ce que votre réponse a été différente dans le séminaire de contact initial, ou lors de la première réunion de planification et encore pendant les premières leçons quand vous avez confronté vos élèves avec le projet, etc.? Une codification de votre matériel et de votre documentation donne un sens au processus qui va au-delà des sentiments ou des pensées spontanées. Cela vous permet de réaliser quels sont les changements réels que vous avez effectués par le biais de votre projet et d'y répertorier les progrès innovants accomplis.

Dans les étapes suivantes, nous vous demandons de préparer les documents que vous avez (écrit, photographié ou dessiné) et d'essayer d'arranger ces objets autour de votre idée principale de projet ou de votre développement d'intérêt.

Chaque partenaire du projet doit prendre une grande feuille de papier ou une affiche, écrire l'objectif de développement au centre de la feuille, et essayer de grouper des phrases, des photos ou des réflexions autour du centre de la feuille, comme dans une carte géographique imaginée. Vous pouvez demander à chaque membre d'aider à identifier certains mots clés qui émergent de la matière. C'est un peu comme si on faisait de la route par l'intermédiaire d'un pays étranger à la recherche de certaines structures familières pour nous orienter. Les mots-clés doivent être liés à l'objectif de développement central. Si votre fiche devient trop petite, ajoutez en un autre, agrandissez le tableau, ou travaillez sur le sol, si nécessaire. Il est préférable d'avoir tout le matériel en vu à ce stade.

Dès que vous avez identifié trois ou quatre ou cinq mots clés maximum, il faut les écrire autour du centre de la feuille. Ceux-ci pourraient être les premiers codes qui conduisent à la structuration de votre documentation.

Dans une étape intermédiaire, vous pouvez jeter un coup d'œil sur les feuilles des autres partenaires pour avoir une idée de la façon dont les mots clés peuvent être trouvés. Trouver les mots-clés est une étape difficile dans un projet, et les membres du groupe peuvent, par conséquent, être d'une grande aide l'un à l'autre. Vous pouvez, par exemple, demander des commentaires sur vos mots clés ou vous pouvez essayer de trouver des éléments de preuve pour un mot clé en particulier dans votre documentation en travaillant par paires (2 personnes), afin de vous assurer que vous êtes sur la bonne voie.

Dans une prochaine étape vous utiliserez ces codes autour de l'objectif central de développement et vous essayerez de grouper des situations typiques ou la ligne directrice de votre projet autour d'eux. Procédez à un examen de tous vos matériels et procéder à leur codification.

Dans une dernière étape, vous pouvez écrire les résultats de vos efforts de regroupement, ou utiliser une photo ou un document d'une manière qui vous permet de développer un rapport ou un document de réflexion (voir chapitre rapports).

Feuille de travail n° 20

Réfléchir sur la qualité d'un projet de travail

Il y a différentes façons de réfléchir sur la qualité d'un partenariat d'école COMENIUS. Une récente publication SEED a été imprimée sur des critères de qualité pour les écoles EDD. "Des critères de qualité" est un instrument qui résume une philosophie de l'EDD: les critères de qualité doivent être construits en commun et acceptés par tous les acteurs scolaires, il ne doit pas être considéré comme un outil de «contrôle de la qualité», mais plutôt comme une occasion pour "la mise en valeur de la qualité", et ces critères sont débattus continuellement d'une manière participative. De ce perspective, les critères de qualité devraient fournir une orientation certaine et de l'inspiration, mais ne devront en aucun cas être confondus avec "des indicateurs de performance" ou similaires. En fait, un ensemble de critères peut être considéré comme étant la «traduction» d'un ensemble de valeurs partagées qui sont formulées dans des termes plus explicites et qui sont plus étroitement liées à l'application pratique, mais pas de manière aussi prescriptif et limité que les indicateurs de performance. Comme telle, la liste proposée des critères vise à faciliter les discussions au sein de l'école et parmi toutes les parties prenantes dans le but:

- 1) de clarifier les principaux objectifs et les changements qui doivent orienter l'école vers le développement de l'EDD,
et
- 2) de mettre au point pour chaque école sa propre liste de critères de qualité, qui sont adaptées à la situation propre à l'école et des plans de changement.

Utilisez les "Critères de qualité pour les écoles EDD" pour vous documenter sur les 15 domaines. Choisissez les domaines où vous vous sentez le plus à l'aise et invitez les autres enseignants à y réfléchir en proposant des critères spécifiques à ces domaines.

- Tout d'abord, les enseignants sont invités à réfléchir sur les critères qui s'appliquent à leurs propres écoles, en faisant attention de prendre en compte leurs besoins spécifiques et les plans de développement.
- Deuxièmement, ils sont invités à discuter et à comparer leurs critères avec celles que des enseignants d'autres écoles du même groupe ont choisi, et de parvenir à un accord sur certains critères qui sont pertinentes pour toutes les écoles. Les critères peuvent être

enrichis avec de courts exemples, des images ou des descriptions de «ce qu'ils signifient en ce qui concerne la qualité ».

- À la fin, le groupe va préparer une affiche où l'ensemble commun des critères seront présentés. Les 10 dernières minutes seront consacrées à la lecture et à la réponse à la présentation des affiches produites par les différents groupes d'enseignants.



Phase 5 - l'établissement de rapports...

Sur la diversité des activités entreprises au cours du partenariat d'école visant à promouvoir les enseignements tirés de l'expérience acquise de ces approches alternatives viables à l'enseignement professionnel.

Le principal moyen de diffuser les résultats des expériences du projet est en les transformant en actions concrètes dans les écoles respectives. Cela peut signifier la planification et l'exécution des changements au sein de votre pratique d'enseignement en tant que résultat de votre processus de développement de l'école.

Une autre possibilité est que les conclusions puissent mener à une action stratégique et politique.

L'établissement de rapports fondés sur la bonne documentation du projet et une interprétation avisée peut donc servir à encourager les changements dans les cursus ou les structures organisationnelles. Un rapport d'un projet de groupe pourrait aussi être utile afin de soulever une question spécifique dans les discussions sur la politique de l'éducation dans une école ou une administration scolaire.

Dans ce chapitre sur l'établissement des rapports, nous nous concentrons sur les différentes méthodes utilisées pour rapporter. L'éventail de possibilités s'étend depuis la simple présentation par affiche à l'école à des moyens plus élaborés de faire des rapports, comme des expositions, des tables rondes et des rapports écrits.

Sous la rubrique « documents écrits » nous allons plus en détail afin d'introduire les méthodes utilisées pour des documents de réflexion, des portraits, des déclarations et des cas d'étude.

Les méthodes de reportage

Les enseignants sous-estiment généralement à la fois le degré d'intérêt porté aux résultats de leur projet et la taille de leur public potentiel. Ce qui est important lors de la réflexion sur la diffusion est le fait que différents types de présentations attirent des publics différents. Par exemple, vous pourriez faire un rapport à la communauté locale par l'écriture d'un court article dans votre journal local ou par une lettre à l'éditeur. Pour un collègue enseignant, ce type de lettre ou d'article serait trop court et ne fournirait pas suffisamment d'information. Regardons quelles sont les différentes méthodes de déclaration que vous pouvez utiliser.

Le rapport oral

Un rapport oral est la manière la plus familière de communiquer une expérience. En puisant dans votre expérience vécue dans les cours donnés à l'école, vous pourrez penser à une présentation à la fois stimulante et efficace que vous pourrez donner. Parfois, un atelier de travail pourrait mieux aider les autres à comprendre votre démarche, car ils peuvent alors apprendre par la pratique. Il pourrait également être utile de faire usage pendant la durée du projet de la gamme d'expertise en l'enseignement venant des différents pays pour mettre au point le grand nombre de compétences nécessaires pour devenir un enseignant-formateur ou un formateur en service prestataire de cours.

Présentation audio-visuelle

Les méthodes de présentation audio-visuelles se sont révélées être un moyen utile de présenter des rapports aux élèves et aux parents. Dans l'établissement de rapports aux élèves, parents et collègues, il ne semble pas nécessaire d'avoir des produits parfaitement finis qui se passent de commentaires. Il semble en effet mieux de présenter des clips à partir d'une vidéo et d'en parler, suivie par une discussion, plutôt que de dépenser beaucoup d'énergie pour la production d'un vidéo parfait ou un diaporama. Par exemple, à une occasion en particulier, nous avons trouvé qu'il a bien fonctionné de présenter des stratégies d'enseignement expérimental avec l'aide d'un vidéo amateur sans son. Ce vidéo a été accompagné par des commentaires en direct donnés par un des enseignants impliqué dans le projet de groupe, qui a ensuite répondu aux questions posées par l'auditoire.

Expositions

Pour bien préparer une exposition sur votre projet, vous avez besoin d'analyser et de réfléchir à ce que vous voulez communiquer et à quelle sorte de public vous serez confronté. Une occasion appropriée pour une exposition pourrait être au début d'une formation en service pendant laquelle une sélection d'affiches où les expériences des enseignants et leurs

points de vue seront présentés. Les expositions par les enseignants pour les parents ou les élèves sont souvent limitées à la présentation de « produits » de l'enseignement, sous la forme de travaux d'élèves. Il est beaucoup plus rare de trouver des notes et des commentaires sur le processus d'enseignement, peut-être parce que les enseignants ont tendance à penser que ce ne sera pas de tout intérêt pour les autres. Ceci ne doit pas être le cas. Une description du contexte dans lequel les méthodes d'enseignement et activités de classe sont mis au point est parfois beaucoup plus révélatrice que de voir seulement le produit fini.

Des rapports écrits

Il est obligatoire de soumettre des rapports pour tous les projets comme les partenariats d'écoles COMENIUS ou les réseaux de programmes nationaux. Parfois, ces rapports ont une structure très précise pour pouvoir traiter des nombreux aspects à couvrir tels que: les objectifs, la démarche pédagogique, une description des produits, l'aspect financière, et le secteur évaluatif et réflexif. Cependant, même dans ces types de rapports, vous avez encore la liberté de décrire vos conclusions sur la base des objectifs de développement qui vous vous êtes fixé.

Les documents écrits peuvent également avoir de très différentes tailles et formes, y compris des lettres à l'éditeur dans les journaux locaux ou régionaux, des notes sur le tableau dans la salle des enseignants, de courts articles dans un magazine ou dans le journal d'une association professionnelle, ou des documents plus longs dans un journal comme Educational Action Research (Action-Recherche pour l'Éducation), pour pouvoir établir un rapport plus complet des actions de la recherche et de leurs conclusions. Dans nos cultures, il existe diverses règles implicites et explicites sur la manière de rédiger un rapport. Les règles ne sont pas toujours les mêmes, et quiconque a essayé de soumettre un article à une revue qui est écrite dans une langue différente doit savoir par leur propre expérience à quel point les règles peuvent différer !

Parce que les rapports écrits revêtent actuellement une telle importance, nous allons traiter de la manière de les écrire et de les concevoir dans la section suivante.

Les documents écrits

Nous commençons cette rubrique avec un court résumé sur les critères de qualité pour l'écriture de tout type de document de réflexion:

- Tous les documents doivent traiter avec soin les principes éthiques de l'écriture, par exemple, toutes les personnes visées dans un document doivent avoir la possibilité non

seulement de faire des commentaires sur le texte, mais leurs références doivent être confirmées et leurs photos doivent être insérées dans le document.

- Toutes les interprétations doivent être fondées sur des données observées qui découlent de différentes perspectives et d'une variété de sources, comme indiqué dans la section sur la triangulation.

Cela favorise la validité des interprétations et évite d'avoir des angles morts dans les données qui ne soutiennent pas les propres conclusions de l'auteur.

- Toutes les conclusions devraient être axées sur les problèmes de style et devrait présenter de nouvelles questions aux lecteurs afin de les permettre de vérifier ces questions par rapport à leurs propres pratiques et de stimuler une réflexion plus approfondie.
- Enfin, tous les résultats devraient contribuer aux objectifs du projet entrepris et devraient avoir des conséquences pour justifier les actions qui sont dérivées de la réflexion sur ces expériences.

Documents de réflexion

Dans l'écriture au sujet d'un événement, d'une action ou d'un projet, nous pouvons distinguer trois attitudes générales :

1. La rédaction d'un rapport qui se concentre uniquement sur les faits, et cherche à éliminer les valeurs, les émotions, et l'embarras. Le paradigme implicite est que les faits dans la réalité sont de la plus haute importance et donc que les émotions sont un obstacle. Les cadres de travail et les valeurs ne sont pas considérés comme pouvant interférer ou influencer la vision et la perception des faits.
2. La rédaction d'un rapport comme un texte explicatif du succès, en insistant sur ce qui s'est passé exactement comme prévu ou mieux, et en minimisant les obstacles et les difficultés. Les valeurs et les émotions ne sont considérés qu'à partir du moment où elles sont compatibles avec le message de succès. Le paradigme implicite ici est que seul les histoires à succès sont intéressantes et seront attribuées. Les rapports pour les projets COMENIUS adoptent souvent ce style de l'écriture.
3. La rédaction d'un rapport avec la compréhension que les obstacles et les embarras peuvent servir comme une occasion d'apprendre. Ainsi, les valeurs et les émotions sont considérées comme étant importantes, surtout si elles sont conflictuelles. Le paradigme implicite dans cette approche à l'écriture, c'est que les émotions font partie de la cognition, et que les différences et dissonances entre les valeurs implicites et les cadres de travail constituent le fondement même du changement et l'évolution.

En connaissant ces différentes approches de la rédaction d'un rapport, nous demandons aux écoles et aux partenaires du projet d'y intégrer de nouvelles perspectives afin d'atteindre à des perspectives plus critiques et d'accroître la validité de leur projet. Il n'est pas surprenant que des partenariats d'écoles sont encouragés à utiliser une approche discursive pour permettre le changement et l'innovation. Cette sorte de réflexion en "double boucle d'apprentissage" ne se limite pas seulement aux relations entre les moyens et les résultats, mais comprend aussi la poursuite du développement des valeurs qui sous-tendent toute action.

Feuille de travail n° 19

Le jeu de récits parallèles

Demandez à votre projet de groupe de se diviser en trois couples ou 3 personnes seules pour écrire trois courts rapports différents (une page max.) concernant une réunion de partenaires ou la visite d'une école. La règle de ce jeu est centrée sur le style sous-jacent utilisé pour raconter des histoires. Chacune des trois équipes doit écrire son rapport dans un style différent:

1. Une équipe rapporte uniquement sur les faits, pas sur des jugements ou des émotions;
2. Une autre équipe rapporte uniquement sur les événements qui sont liés aux émotions positives - ce que vous savez ou que vous pensez que le public appréciera;
3. La troisième équipe rapporte sur les événements qui sont liés à des sentiments positifs et négatifs, et tente d'établir la connexion entre le sentiment et la valeur avec différents types de données et de points de vu en se penchant sur les difficultés rencontrées ainsi que sur les occasions qui se présentent pour le changement.

Après cela, procédez à une comparaison des trois styles d'écriture et discutez de la façon dont ils ont fonctionné et ensuite décider quels sont les facteurs de chacune des trois approches à inclure idéalement dans votre rapport final du projet.

Représentation

Dans un portrait, un événement est décrit clairement et en détail, sans trop d'analyse ou d'interprétation - par exemple, une partie d'une leçon ou un épisode au cours d'une visite de l'école. L'idée est que le lecteur puisse acquérir une compréhension de la situation et y apporter son propre jugement sans être dépendant des interprétations et des jugements de valeur de l'auteur(s). Les textes de ce type peuvent être développés dans la phase virtuelle des projets, entre les réunions de face-à-face, afin de stimuler l'échange et la discussion

entre les partenaires du projet. Bien que l'interprétation ne soit pas explicite, la représentation est en fait analytique.

Déclarations principales

Les déclarations principales sont une alternative à l'élaboration de rapports volumineux. Ils sont beaucoup plus courts et nécessitent que les enseignants puissent résumer les résultats de leur projet en une page afin de condenser leur rapport en un compte rendu bref et rédigé avec soin. Compte tenu de la durée d'un projet, la brièveté de cette forme de rapport retient l'analyse et l'interprétation, sans contenir d'illustration vivante et descriptive.

S'il est possible de maîtriser ce défi conceptuel et de présenter les principales connaissances acquises d'une manière brève, mais claire et intelligible, cela pourrait s'avérer être une réalisation importante et utile.

Cas d'étude

Un cas d'étude est le meilleur moyen de faire un rapport sur un projet de développement de l'école avec un objectif de développement clairement défini. Un cas d'étude ne suit pas la meilleure idée de pratique, mais est une réflexion sur une situation spécifique, à savoir un cas particulier, avec lequel le public est familier. Dans un cas d'étude, un partenaire du projet:

- 1) décrit la situation, le contexte de la situation et le point de départ;
- 2) critique les méthodes de collecte des données;
- 3) présente les différents points de vue de la triangulation détenus par les personnes concernées;
- 4) explique les étapes de l'analyse et de l'interprétation et
- 5) présente les conclusions. Il existe différentes façons de structurer un cas d'étude et il n'y a pas de règles fixes, cependant voici quelques suggestions:

Suivre la séquence chronologique des événements.

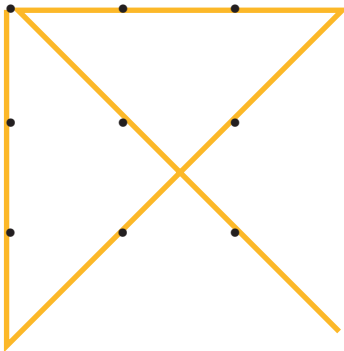
La façon la plus simple et sécuritaire de rédiger un cas d'étude est de communiquer vos expériences et les conclusions de celles-ci étape-par-étape dans l'ordre par lequel ils se sont produits. Illustrer l'ordre chronologique par le biais d'un diagramme ou d'une liste peut aussi vous aider à l'écriture (et à la lecture) du cas d'étude. L'utilisation d'un plan de travail de votre projet ou d'un calendrier des horaires de réunions et de visites d'écoles est adaptée à cette approche.

Soyez conscient que l'ordre de présentation chronologique ne comprend pas l'ensemble du processus. Certains liens qui semblent logiques mais qui ne sont pas chronologiques peuvent être difficiles à décrire en utilisant cette approche.

L'élaboration d'un cas d'étude sur la base d'une question.

Beaucoup d'enseignants n'établissent pas de rapport sur un projet dans son ensemble, mais plutôt se concentrent sur la dynamique de développement de leur intérêt. Un tel cas d'étude décrit le processus de clarifier l'intérêt de développement et de rassembler les données jusqu'à l'analyse et l'interprétation. Cela tient compte d'une vue plus approfondie et présente les données qui ont apparus pendant le projet.

Soyez conscient qu'un rapport basé sur des questions est particulièrement approprié en annonçant un intérêt spécifique dans le développement, qui est d'habitude adressé, mais que ce genre de rapport peut manquer de décrire et de faire la réflexion sur l'ordre d'acquisition des connaissances acquises et la voie de l'apprentissage.



Remerciements

Ce livret a pris en compte les documents et les résultats de deux séries des ateliers thématiques SEED, de 2002 à 2005. Les auteurs et les présentateurs d'atelier sont remerciés avec reconnaissance pour leurs contributions de valeur. Les personnes impliquées sont :

Christine Affolter, la Suisse; Mauri Ahlberg, la Finlande; Christian Burger, l'Autriche; Denis et Jacqueline Charron, la France; Thérèse Franquesa, l'Espagne; Maria Mercè Guilera, l'Espagne; Kate Henderson, l'Australie; Martina Jelinek, l'Autriche; Reiner Mathar, l'Allemagne; Jürg Minsch, la Suisse; Jarkko Mylläri, la Finlande; Günther Franz Pfaffenwimmer, l'Autriche; Peter Posch, l'Autriche; Rosa Maria Pujol, l'Espagne; Ian Robottom, l'Australie; Birgit Schattenmann, l'Autriche; Esther Sanglas, l'Espagne; Manuela Seifert, la Suisse; Regina Steiner, l'Autriche; Daniella Tilbury, le Royaume-Uni.

Remerciements spéciaux à Martin Scheuch, l'Autriche, pour avoir facilité le partenariat d'écoles COMENIUS en impliquant aussi bien les écoles membres de SEED.

Un certain nombre de directeurs et d'enseignants ont participé à ce processus de trois ans d'échange et de réflexion par des conférences thématiques et des ateliers et ils nous ont fourni beaucoup de réactions appréciées. Parmi plusieurs, nous voulons particulièrement remercier les écoles suivantes pour leurs contributions extraordinaires :

Volksschule Pöls, l'Autriche; ECO-Hs Schweiggers, l'Autriche; Sonder Pädagogisches Zentrum 2, Wien, l'Autriche; Sorrilan koulu; Valkeakoski, la Finlande; Mahnala Environmental School; Hämeenkyrö, la Finlande; Lycée du Diois, Die, la France; Lycée Champollion, Grenoble, la France; Grundschule Petermoor, Bassum, l'Allemagne; école primaire de Moni, Heraklion; la Grèce; Algyöi Általános Iskola, Algyö, la Hongrie; Scuola Elementare Pallavicino, Palerme, l'Italie; Scuola Médias Statale "Galileo Galilei", Acireale, l'Italie; Roligheden skole, Faervik, la Norvège; Sand skole, Mortenhals, la Norvège; Skatval skole, Skatval, la Norvège; Fosslia skole, Stjordal, la Norvège; IES Álvaro Falomir, Almassora l'Espagne

Les partenariats d'écoles COMENIUS

En Europe les états membres offrent un échange parmi des enseignants et des directeurs par les actions de COMENIUS.

Ce livret sert particulièrement à promouvoir des partenariats d'écoles COMENIUS sur le développement scolaire. Les buts recherchés de Développement Scolaire dans des partenariats d'écoles COMENIUS sont un échange d'expérience et des informations. L'idée sous-jacente est que le développement de méthodes et de stratégies qui répondent aux besoins des enseignants et des directeurs des écoles pour des pratiques d'enseignement efficaces, devrait être disséminé aussi largement que possible.

Les secteurs thématiques dans de tels partenariats d'écoles COMENIUS devraient se concentrer sur une question spécifique. Les exemples de telles questions sont : La majoration de la qualité d'enseignement; le renfort de la dimension européenne de l'enseignement; la promotion de l'étude de langues; la promotion de conscience interculturelle; l'encouragement de coopération transnationale entre écoles; l'intégration de groupes de minorité ethnique dans le système d'éducation actuel; la prévention de conflit et de la violence, le renforcement de méthodes d'enseignement flexibles et personnalisées et la gestion de salle de classe; la promotion d'égalité des chances; la majoration de la possibilité pour les élèves de trouver un emploi; et la promotion de l'éducation environnemental.

Structure

La durée d'un partenariat d'écoles COMENIUS est limitée à un maximum de 2 ans consécutifs. La composition d'un partenariat implique au moins trois écoles d'au moins trois pays participants. L'expérience a démontré qu'il est recommandé de prévoir plus de trois associés de plus de trois pays participants. Chaque agence nationale a la tâche d'examiner l'admissibilité des demandes d'application. Donc la décision prise par une seule agence qui aboutirait à l'absence d'une seule école pourrait mettre hors de service un partenariat entier.

Mobilité

La mobilité accordée par les agences nationales pendant la période du projet implique :

- Une Réunion de Projet pour les enseignants et les directeurs pour planifier des activités et des produits communs, des visites aux écoles et de la documentation
- Une visite d'étude pour explorer les pratiques d'enseignement dans les écoles partenaires respectives
- Un échange d'enseignant ou un placement d'enseignant

Les agences nationales offrent des subventions pour des partenariats d'écoles COMENIUS jusqu'à maximum 2 ans et selon le nombre de mobilités. Demandez à votre agence nationale plus de détails sur les sommes forfaitaires prévues pour des partenariats d'écoles COMENIUS.

Les ateliers thématiques COMENIUS

Les écoles COMENIUS peuvent participer à ce que l'on appelle des ateliers thématiques et des conférences qui sont organisés par les réseaux thématiques COMENIUS. Les écoles qui sont intéressées peuvent :

- obtenir des informations sur les réseaux en contactant l'agence exécutive
- demander un octroi de visite préparatoire pour participer à un séminaire de contact de réseaux
- demander des fonds de mobilité pour leur projet afin de participer aux activités de réseaux et aux événements

http://ec.europa.eu/education/programmes/llp/index_en.html

http://eacea.ec.europa.eu/static/en/overview/comenius_overview.htm

Lien général vers les pages d'accueil des Agences nationales

RÉSEAU SEED

Le réseau européen COMENIUS, "le Développement Scolaire par le biais de l'Éducation Environnementale" (SEED) est un groupe d'autorités éducatives et d'instituts qui promeuvent l'enseignement de l'éducation environnementale comme force motrice agissante pour le développement scolaire.

Dans les 14 pays européens partenaires de SEED et les 6 Etats membres de SEED, l'éducation environnementale favorise une culture innovatrice d'enseignement et de formation qui sert à promouvoir l'éducation pour la durabilité.

SEED invite les écoles, les instituts éducatifs et les autorités éducatives à travailler ensemble, à apprendre des expériences des uns et des autres et à rassembler ensemble leurs connaissances acquises par le biais de leurs recherches pour le développement durable.

LES OBJECTIFS CIBLÉS

Suite à la création des réseaux COMENIUS, SEED peut encourager la coopération parmi ses parties prenantes en travaillant sur des projets éventuels de COMENIUS à partir de la base de données sur les projets Comenius déjà existants ou achevés. Les parties prenantes associées aux réseaux bénéficient de ces développements dans l'éducation environnementale.

SEED facilite également un dialogue étroit et une meilleure compréhension entre les décideurs politiques et les praticiens dans les différents systèmes éducatifs. La cible ultime visée est le groupe d'élèves qui peuvent bénéficier de pratiques pédagogiques innovantes et modernes dans l'enseignement et l'apprentissage des pédagogies.

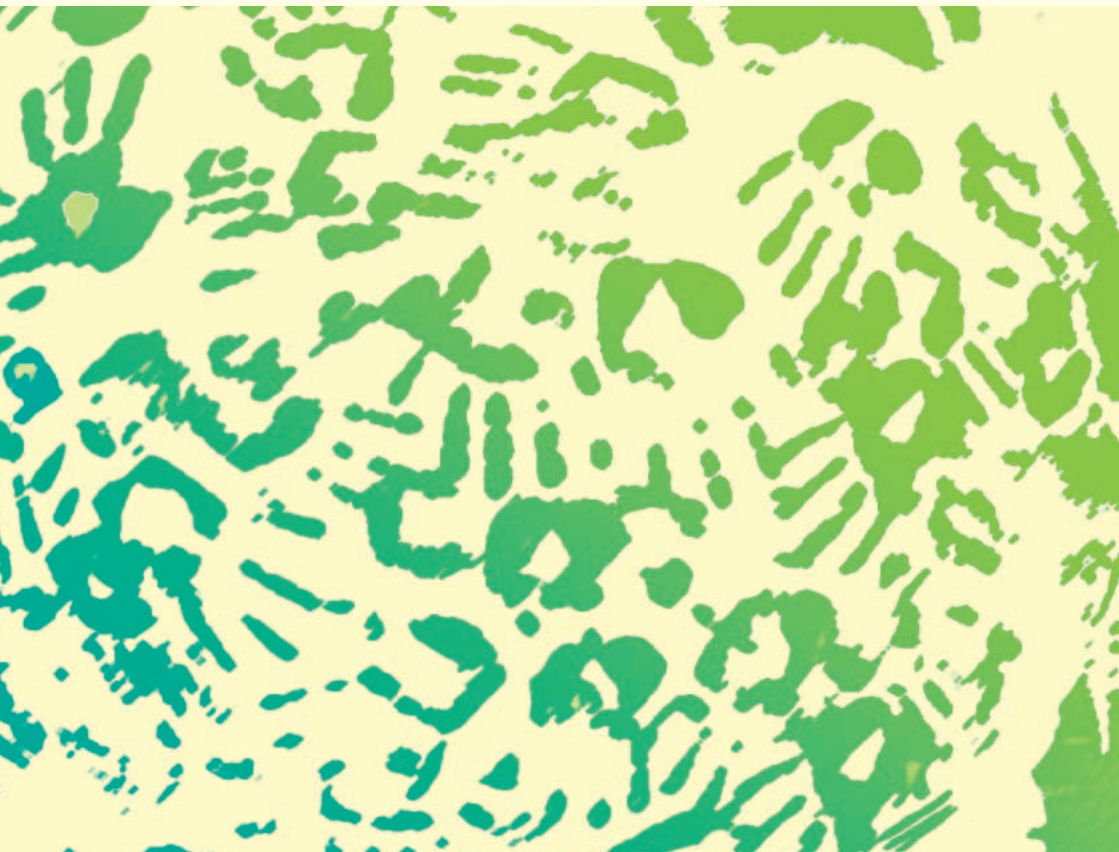
PARTENARIATS D'ÉCOLES COMENIUS

SEED initie des séminaires préliminaires de contact COMENIUS pour les projets d'écoles européennes de développement, et organise des conférences thématiques et des ateliers sur l'éducation environnementale et le développement scolaire. Dans les séries d'ateliers, les enseignants ont l'occasion d'accroître leurs capacités à utiliser des méthodes de réflexion dans l'action de recherche.

SEED tient à encourager le changement et la réflexion dans les écoles par le biais d'une collaboration aux partenariats d'écoles Comenius. Différentes méthodes s'adressent à des processus d'actions de recherche spécifiques qui sont considérées comme importantes pour les enseignants dans les écoles, tels que les problèmes en cadrage, la collecte de données, l'interprétation des résultats, et l'écriture des récits.

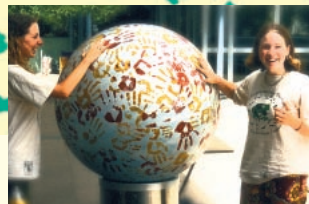
Ce livret présente aux professeurs une série d'instruments pour la planification, la documentation et la réflexion concernant les projets communs pour les partenariats écoles et des réseaux éducatifs. Notre focus était l'innovation éducative pour renforcer les capacités de chaque partenaire individuelle. Toutes les méthodes décrites dans le livret ont été testées par les écoles qui participaient au partenariat européen COMENIUS dans le cadre de l'éducation relative au développement durable.

Pour télécharger cette publication, visitez la page: www.ensi.org



Outils pour les écoles EDD

Méthodes de réflexion
pour les partenariats
d'écoles sur l'éducation
pour le développement
durable



Education and Culture

Socrates
Comenius

S E E d

SCHOOL DEVELOPMENT
THROUGH ENVIRONMENTAL
EDUCATION